

ESPAÑA

Bienvenido/a a Finlandia



Ministry of Economic Affairs
and Employment of Finland

Ministry of Economic Affairs and Employment

P.O. Box 32, FI-00023 Government

Tel. +358 29 516 001

www.tem.fi

MEAE guidelines and other publications 2022:9 ES,

Bienvenido/a a Finlandia

ISSN 2342-7922 (electronic publications)

ISBN 978-952-327-867-7

Contents: www.infofinland.fi

Design and layout: Sissy Oy

¡Bienvenido a Finlandia!

La guía que tiene en sus manos le ayudará a establecerse en Finlandia. Entre otras cosas, contiene información sobre la vivienda, el trabajo y las autoridades, así como datos básicos sobre la sociedad finlandesa. Los contenidos de la guía se han obtenido del servicio en red de InfoFinland, donde podrá encontrar más información sobre los temas tratados. Existe una ley específica para facilitar la integración de los inmigrantes en Finlandia. Esta ley establece que todas las personas que se trasladen a Finlandia deberán recibir información sobre la vida en Finlandia y sobre la sociedad finlandesa. Aunque toda la información contenida en la guía no le sea necesaria ahora mismo, conserve la guía. Puede necesitarla más adelante. Además de esta guía, podrá recibir consejos y orientación para que su integración en Finlandia sea lo más sencilla posible. Podrá encontrar más información sobre muchos temas en su propio municipio o en la página del municipio del servicio en red InfoFinland.

¡Le damos la bienvenida a formar parte de la sociedad finlandesa!

Datos adicionales:

Servicio en red InfoFinland: infofinland.fi

La guía ¡Bienvenidos a Finlandia! en la red: tem.fi/tervetuloa-suomeen

Contenido

1. Mudarse a Finlandia	9
1.1. Ciudadanos de la UE	9
Inscripción del derecho de residencia para los ciudadanos de la UE	12
1.2. Ciudadanos extracomunitarios	12
Trabajar en Finlandia	12
Ser empresario en Finlandia	13
Estudiar en Finlandia	15
Miembro de la familia en Finlandia	16
La prórroga del permiso de residencia	16
Permiso de residencia permanente	17
Problemas con el permiso de residencia	17
1.3. Ciudadanos de los países nórdicos	17
1.4. Registrarse como residente	18
Empadronarse en un municipio	19
2. Vivir en Finlandia	21
2.1. Adaptarse a Finlandia	21
Integración en Finlandia	21
La vida cotidiana en Finlandia	23
Costo de la vida en Finlandia	24
¿Necesita un intérprete?	24
Seguridad Social finlandesa	25
La nacionalidad finlandesa	27
2.2. Trabajo y empresa	28
Trabajo en Finlandia	28
Estudios extranjeros en Finlandia	30
Derechos y deberes del trabajador	31
Condiciones de trabajo y salarios en Finlandia	31

Vacaciones anuales	32
Seguridad laboral	32
En caso de enfermedad	32
Permiso de maternidad/paternidad	32
Certificado laboral	33
Crear una empresa en Finlandia	33
Impuestos	34
Si queda desempleado	35
Cultura laboral en Finlandia	36
2.3. Los idiomas finés y sueco	38
¿Por qué estudiar finés y sueco?	38
Aprender finés	38
El finés en Internet	39
Certificado oficial de competencia lingüística	39
La lengua sueca en Finlandia	40
2.4. Vivienda	41
La vivienda en Finlandia	41
Vivienda de alquiler	41
Contrato de alquiler	43
Comprar una vivienda	43
Ayudas para la vivienda	44
Derechos y obligaciones como residente de una vivienda	44
Seguridad en el hogar	47
Residuos y reciclaje	49
2.5. Educación	50
Sistema educativo finlandés	50
2.6. Salud	53
Servicios de salud en Finlandia	53
Salud de los niños	55
Atención odontológica	57
Salud mental	58
Medicamentos	59

2.7. Familia	59
Si su hijo nace en Finlandia	59
Equilibrio entre la vida familiar y el trabajo.....	60
2.8. Situaciones problemáticas	60
Problemas económicos.....	60
Discriminación y racismo	61
Delitos	62
Violencia	63
Tráfico de personas y trabajos forzados	64
2.9. Tiempo libre	65
Bibliotecas	65
Ejercicio físico	65
Actividades al aire libre	65
Asociaciones	67
3. Información sobre Finlandia	69
3.1. Información básica sobre Finlandia	69
Algunos datos sobre Finlandia	69
El transporte en Finlandia	70
Los medios de comunicación en Finlandia	71
Culturas y religiones en Finlandia	72
Elecciones y derecho a voto en Finlandia	73
Legislación y derechos	74
No discriminación e igualdad	75
Instancias administrativas importantes	76



1. Mudarse a Finlandia

1.1. Ciudadanos de la UE

Si es ciudadano de un Estado miembro de la UE, no necesita permiso de residencia ni visado para Finlandia. Si va a residir en Finlandia más de tres meses, debe registrar su derecho de residencia.

Lo mismo se aplica a los ciudadanos de Suiza y Liechtenstein. Puede viajar a Finlandia si tiene un documento de identidad o un pasaporte en vigor. Tiene derecho a trabajar, realizar actividades empresariales y estudiar en Finlandia en las mismas condiciones que los ciudadanos finlandeses. Debe procurarse por sí mismo la subsistencia en Finlandia.

Puede permanecer en Finlandia de forma ininterrumpida un máximo de tres meses sin necesidad de inscribirse como residente. Si desea permanecer en Finlandia e inscribirse como residente, debe tener trabajo o una empresa en marcha, una plaza como estudiante, lazos familiares de larga duración o fondos suficientes para la subsistencia.

Si traslada su residencia permanente a Finlandia durante al menos un año y desea empadronarse como residente en un municipio, notifique el traslado a la Agencia para la Digitalización y el Registro Civil (Digi- ja väestötietovirasto). Si está empadronado como residente en un municipio, que será su municipio de residencia o kotikunta, en Finlandia, normalmente tendrá derecho a disfrutar de sus servicios municipales.

Si permanece en Finlandia un periodo ininterrumpido de menos de tres meses, no necesita registrarse como residente. Los tres meses de permanencia se cuentan siempre desde la última vez que haya estado fuera de las fronteras de Finlandia.

Trabajar en Finlandia

- Los ciudadanos de la UE no necesitan permiso de trabajo en Finlandia. Puede ponerse a trabajar en cuanto llegue al país.
- Pida la tarjeta fiscal en la oficina de la agencia tributaria (verotoimisto) más cercana y hágasela llegar a su empleador. Los patronos la necesitan para pagar los salarios y pagar los impuestos.
- Necesitará un número de identidad personal finlandés. Puede pedirlo en la la Agencia para la Digitalización y el Registro Civil (Digi- ja väestötietovirasto) o en la agencia tributaria (verotoimisto). Lleve un documento de identidad o un pasaporte en vigor y su contrato de trabajo.
- Si su trabajo en Finlandia dura más de 3 meses, solicite la inscripción de su derecho de residencia como ciudadano de la UE mediante el servicio Enter Finland de la autoridad migratoria o en la oficina de atención al público de la autoridad migratoria.
- Si traslada su residencia permanente a Finlandia durante al menos un año y desea empadronarse como residente en un municipio, notifique el traslado a la Agencia para la Digitalización y el Registro Civil (Digi- ja väestötietovirasto). Si está empadronado como residente en un municipio de Finlandia, normalmente tendrá derecho a disfrutar de sus servicios municipales.

Si se traslada a Finlandia desde otro país para trabajar, necesitará un número personal de identidad finlandés (henkilötunnus). Se puede obtener el número personal de identidad:

- en la Agencia para la Digitalización y el Registro Civil;
- en la Agencia Tributaria;
- en la autoridad migratoria, a la vez que inscribe su derecho de residencia como ciudadano de la UE.

Todos aquellos que trabajan en Finlandia deben tener una tarjeta fiscal (verokortti). Si trabaja en el sector de la construcción, necesita también un número de identificación fiscal. Se pueden obtener la tarjeta fiscal y el número de identificación fiscal en una oficina de la Agencia Tributaria.

Ser empresario en Finlandia

- Como ciudadano de la UE, puede fundar una empresa en Finlandia si reside de forma permanente en algún país del Espacio Económico Europeo (EEE). También las empresas extranjeras pueden poner en marcha actividades empresariales en Finlandia.
- Puede realizar la notificación del inicio de la actividad empresarial en el registro mercantil de la Oficina de Patentes y Registros (Patentti- ja rekisterihallituksen kaupparekisteri) y en la Agencia Tributaria.

- Si permanece en Finlandia más de 3 meses, solicite la inscripción de su derecho de residencia como ciudadano de la UE mediante el servicio Enter Finland de la autoridad migratoria o en la oficina de atención al público más cercana de la autoridad migratoria.
- Si traslada su residencia permanente a Finlandia durante al menos un año y desea empadronarse como residente en un municipio, notifique el traslado a la Agencia para la Digitalización y el Registro Civil (Digija väestötietovirasto). Si está empadronado como residente en un municipio de Finlandia, normalmente tendrá derecho a disfrutar de sus servicios municipales.

Estudiar en Finlandia

- Los ciudadanos de la UE pueden matricularse para estudiar en centros educativos aprobados de Finlandia.
- Si sus estudios en Finlandia duran más de 3 meses, solicite la inscripción de su derecho de residencia como ciudadano de la UE mediante el servicio Enter Finland de la autoridad migratoria o en la oficina de atención al público más cercana de la autoridad migratoria.
- Si traslada su residencia permanente a Finlandia durante al menos un año y desea empadronarse como residente en un municipio, notifique el traslado a la Agencia para la Digitalización y el Registro Civil (Digija väestötietovirasto). Si está empadronado como residente en un municipio de Finlandia, normalmente tendrá derecho a disfrutar de sus servicios municipales.

Miembro de la familia en Finlandia

- Si es ciudadano de la UE y se muda a Finlandia para reunirse con un familiar, deberá solicitar la inscripción del derecho de residencia para ciudadanos de la UE por razón de lazos familiares mediante el servicio Enter Finland de la autoridad migratoria o en una oficina de atención al público de la autoridad migratoria.
- Si no es ciudadano de la UE pero un miembro de su familia que vive en Finlandia es ciudadano de la UE, necesitará una tarjeta de residencia para miembros de la familia de ciudadanos de la UE. Presente la solicitud mediante el servicio Enter Finland de la autoridad migratoria o bien en una oficina de atención al público de la autoridad migratoria.
- Si traslada su residencia permanente a Finlandia durante al menos un año y desea empadronarse como residente en un municipio, notifique el traslado a la Agencia para la Digitalización y el Registro Civil (Digija väestötietovirasto). Si está empadronado como residente en un municipio de Finlandia, normalmente tendrá derecho a disfrutar de sus servicios municipales.

Inscripción del derecho de residencia para los ciudadanos de la UE

Si es ciudadano de un estado miembro de la UE y piensa vivir en Finlandia más de tres meses, debe inscribir su derecho de residencia. Solicite la inscripción de su derecho de residencia como ciudadano de la UE en un plazo de tres meses desde la fecha de su llegada a Finlandia.

La inscripción ante la Oficina de Migraciones es distinta del registro de domicilio en el sistema de información sobre población, que se realiza en la Agencia para la Digitalización y el Registro Civil (Digi- ja väestötietovirasto). Si va a permanecer en Finlandia menos de tres meses seguidos, no necesita inscribir su derecho de residencia en la Oficina de Migraciones. Los tres meses de permanencia se cuentan siempre desde la última vez que haya estado fuera de las fronteras de Finlandia.

1.2. Ciudadanos extracomunitarios

Trabajar en Finlandia

Si se traslada a Finlandia para trabajar y es ciudadano de algún país que no forme parte de la UE ni de los países nórdicos, necesitará un permiso de residencia. Deberá solicitar el permiso de residencia antes de ir a Finlandia.

Antes de obtener el permiso de residencia, tiene que conseguir un trabajo en Finlandia. Cuando haya conseguido un trabajo, puede solicitar el permiso de residencia.

Para poder trabajar, por lo general necesitará bien un permiso de residencia de trabajador, bien otro permiso de residencia para realizar un trabajo remunerado. El tipo de permiso necesario dependerá del tipo de trabajo que vaya a realizar.

Ser empresario en Finlandia

Si desea trabajar como empresario en Finlandia y es ciudadano de algún país que no sea miembro de la UE ni de los países nórdicos, necesitará un permiso de residencia por razones de actividad empresarial. Si desea fundar una empresa emergente en Finlandia, necesitará un permiso de residencia por fundación de empresas emergentes. Es necesario solicitar el permiso de residencia antes de venir a Finlandia.

Su actividad empresarial deberá ser rentable, y sus ingresos deberán estar garantizados con la actividad empresarial. Si su empresa es una empresa emergente que aún no tiene facturación, puede justificar que tiene ingresos suficientes mediante otros ingresos.

No se concede permiso de residencia por poseer una empresa. Deberá trabajar en su empresa en Finlandia para poder obtener el permiso de residencia.

Permiso de residencia para empresarios

Debe inscribir su empresa en el Registro Mercantil de la Oficina de Patentes y Registros (Patentti- ja rekisterihallitus) antes de pedir el permiso de residencia para empresarios. Si es trabajador autónomo, es decir, si tiene una empresa unipersonal, necesitará el código de identificación fiscal (Y-tunnus) para el permiso de residencia. Si pide el permiso de residencia por primera vez y aún no se ha trasladado a Finlandia, no necesitará el código de identificación fiscal.

El trámite de la solicitud del permiso de residencia tiene dos fases. En primer lugar, el centro ELY (centro de economía, circulación y medio ambiente) (ELY-keskus) valora la plausibilidad de su solicitud, entre otras cosas a partir del plan de negocios y la financiación. A continuación, la Oficina de Migraciones resuelve sobre el permiso de residencia.

En la web de la Oficina de Migraciones encontrará más información sobre el permiso de residencia para empresarios.

Permiso de residencia para empresas emergentes

Si desea fundar en Finlandia una empresa emergente, puede solicitar un permiso de residencia destinado a empresarios emergentes. Para poderlo obtener, deberá tener un plan de negocios concreto.

La solicitud del permiso de residencia para empresas emergentes tiene dos fases.

- En primer lugar, debe obtener el dictamen favorable del centro de innovación Business Finland. Business Finland evaluará el modelo de negocio de su empresa, sus conocimientos y su capacidad de desarrollar el negocio. No se puede obtener permiso de residencia para empresas emergentes sin el dictamen favorable de Business Finland.
- Una vez obtenido el dictamen favorable de Business Finland, puede solicitar el permiso de residencia para empresas emergentes en la Oficina de Migraciones. El dictamen de Business Finland tiene una vigencia de dos meses.

En las web de la Oficina de Migraciones y Business Finland encontrará instrucciones y más información sobre el permiso de residencia para empresas emergentes.

Solicitud del permiso de residencia

Puede pedir el permiso de residencia para empresarios o para empresas emergentes en línea mediante el servicio Enter Finland. Una vez hecha la solicitud, deberá acudir a la legación de Finlandia más cercana, donde podrá acreditar su identidad y presentar los documentos originales de los anexos a la solicitud. Deberá acudir a la legación en un plazo de tres meses desde el momento en que presentó la solicitud en línea. La solicitud no se puede tramitar hasta que no acuda a la legación. Es necesario reservar cita con antelación.

Estudiar en Finlandia

Si se traslada a Finlandia para estudiar durante más de 90 días y es ciudadano de algún país que no forme parte de la UE ni de los países nórdicos, necesitará un permiso de residencia. Es necesario solicitar el permiso de residencia antes de venir a Finlandia.

Antes de poder solicitar permiso de residencia, deberá solicitar una plaza para estudiar en Finlandia. Si ha sido admitido para estudiar en un centro situado en Finlandia, puede solicitar permiso de residencia.

El centro de estudios debe cumplir alguno de los siguientes requisitos:

- los estudios conducen a la obtención de una capacitación profesional o un título;
- usted participa en un programa de intercambio entre centros de estudios o de otro tipo;
- cursa en su totalidad una formación complementaria o especial relativa a su título.

Puede solicitar la plaza para estudiar mediante el proceso de solicitud conjunto, en primavera o en otoño. En algunos estudios, la solicitud conjunta (yhteishaku) se presenta ya en enero. Consulte a tiempo cuándo puede solicitar la plaza para estudiar.

Al concluir los estudios

Si no tiene un puesto de trabajo, puede solicitar permiso de residencia para búsqueda de trabajo o para fundar una empresa. En ese caso, podrá obtener un permiso de residencia de un máximo de un año. Debe solicitar el permiso antes de que termine su permiso de residencia para estudiantes. Se puede empezar a trabajar inmediatamente en cuanto se consiga un puesto de trabajo.

Si ha obtenido un título académico en Finlandia y ha encontrado un puesto de trabajo, puede solicitar permiso de residencia por razón de trabajo. Si había abandonado Finlandia después de concluir los estudios, puede solicitar no obstante permiso de residencia por razón de obtención de un título. Deberá tener un contrato de trabajo firmado o una oferta de trabajo vinculante.

Miembro de la familia en Finlandia

No todos los miembros de la familia pueden obtener el permiso de residencia. Por lo general, el permiso lo pueden obtener el cónyuge, la pareja registrada, la pareja de hecho y los hijos menores de edad de un residente en Finlandia, así como los padres de menores de edad residentes en Finlandia.

La prórroga del permiso de residencia

Si su permiso de residencia está a punto de caducar pero desea permanecer en Finlandia, necesitará un nuevo permiso de residencia temporal. Es importante que solicite la prórroga del permiso de residencia (jatko-oleskelulupa) antes de que finalice su permiso de residencia anterior. Solo se puede solicitar la prórroga del permiso de residencia estando en Finlandia.

Si su permiso de residencia anterior finaliza antes de que se haya tramitado su solicitud, podrá permanecer en Finlandia y, por lo general, también tendrá derecho a trabajar durante todo el tiempo que dure la tramitación de la solicitud. Si solicita la prórroga del permiso de residencia después de que haya finalizado su permiso de residencia anterior, puede permanecer en Finlandia durante el tiempo que dure la tramitación de la solicitud, pero no tendrá derecho a trabajar hasta que no haya obtenido el nuevo permiso de residencia.

La Oficina de Migraciones le concederá la prórroga del permiso de residencia si el motivo por el cual se le concedió el primer permiso sigue en vigor. También podrá solicitar una prórroga del permiso de residencia por motivos diferentes a los del primer permiso. Recuerde que deberá satisfacer los requisitos para obtener dicho permiso.

Para poder obtener la prórroga del permiso de residencia, deberá tener suficientes ingresos para subsistir. Si algún miembro de su familia también solicita prórroga del permiso de residencia, el requisito de los ingresos suficientes también se le aplica. En algunos casos, la Oficina de Migraciones no exige que existan ingresos suficientes. En la web de la Oficina de Migraciones puede comprobar quiénes deben tener ingresos suficientes y cuántos.

Permiso de residencia permanente

Puede obtener el permiso de residencia permanente (P) si:

- ha vivido en Finlandia al menos cuatro años con el permiso de residencia A, y
- no ha residido entretanto más de dos años en el extranjero, y
- sigue satisfaciendo los requisitos necesarios para la concesión del permiso de residencia.

Problemas con el permiso de residencia

Si tiene problemas o dudas en relación con el permiso de residencia, puede pedir asesoramiento en los siguientes lugares:

- Autoridad migratoria
- Legaciones de Finlandia en el exterior
- Servicios de orientación y asesoramiento para recién llegados a Finlandia de su municipio de residencia
- Organización Pakolaisneuvonta
- Oficinas de ayuda legal

1.3. Ciudadanos de los países nórdicos

Si es ciudadano de un país nórdico y se traslada a Finlandia, no necesita pedir permiso de residencia ni justificar su permanencia en el país. Puede trabajar, desempeñarse como empresario o estudiar en Finlandia en las mismas condiciones que un ciudadano finlandés.

Si piensa vivir en Finlandia como máximo seis meses, no necesitará hacer ninguna declaración a las autoridades finlandesas.

Si piensa vivir en Finlandia más de seis meses, regístrese en una oficina de atención al público de la Agencia para la Digitalización y el Registro Civil.

Rellene previamente el formulario de registro para extranjeros. Llévelo a la oficina de atención al público de la Agencia para la Digitalización y el Registro Civil y lleve también un documento de identidad oficial o un pasaporte en vigor.

1.4. Registrarse como residente

Si se traslada a Finlandia de forma permanente, quedará registrado en el sistema del censo de población de Finlandia. Al mismo tiempo, se le asignará un número de identidad finlandés. Si desea empadronarse en un municipio, en general deberá acudir a la Agencia para la Digitalización y el Registro Civil.

No se puede registrar en el sistema del censo de población el domicilio de todos los extranjeros. Solo se puede hacer el registro si se cumplen determinados requisitos.

Número de identidad finlandés

El número de identidad es una serie de 11 cifras compuesta a partir de la fecha de nacimiento y el sexo.

Necesitará el número de identidad cuando haga trámites, por ejemplo, con las autoridades, con los bancos o con los empleadores. No es posible que ninguna otra persona tenga su mismo número de identidad. Obtendrá el número de identidad cuando se registre en el sistema del censo de población.

Puede obtener el número de identidad si se encuentra de forma legal en Finlandia. La permanencia legal puede basarse, por ejemplo, en un permiso de residencia, en la libertad de circulación de la UE, en un visado o en una exención de visado. Además, se deben satisfacer los requisitos que figuran a continuación:

- Necesita el número de identidad para trabajar o estudiar en Finlandia o por alguna otra razón similar.
- Algún miembro de su familia ya tiene un domicilio registrado en Finlandia.
- La autoridad migratoria le ha concedido un permiso de residencia o una tarjeta de residencia o ha inscrito su derecho de residencia como ciudadano de la UE.

Puede solicitar el registro y el número de identidad:

- en la Agencia para la Digitalización y el Registro Civil (Digi- ja väestötietovirasto)
- en la agencia tributaria (verotoimisto), si lo necesita por razones fiscales.

La autoridad migratoria también suele otorgar un número de identidad cuando resuelve sobre permisos de residencia o sobre el derecho de residencia de ciudadanos de la UE o sobre el derecho de residencia de miembros de la familia de ciudadanos de la UE.

Si obtiene el número de identidad personal en la autoridad migratoria o en la Agencia Tributaria, pero desea que se registren su domicilio y los datos de sus relaciones familiares en el sistema del censo de población, deberá pedir el registro en la Agencia para la Digitalización y el Registro Civil.

Empadronarse en un municipio

Los municipios ofrecen muchos servicios a sus habitantes. Son servicios municipales, por ejemplo, la salud, la educación y la educación infantil. Si está empadronado como residente en un municipio de Finlandia, normalmente tendrá derecho a disfrutar de sus servicios municipales.

Le conviene averiguar si usted y los demás miembros de su familia tienen derecho a estar empadronados en un municipio de Finlandia. El derecho a un municipio de residencia en Finlandia está determinado por la Ley sobre el municipio de residencia. En la Agencia para la Digitalización y el Registro Civil de su lugar de residencia puede averiguar si tiene derecho a empadronarse en un municipio finlandés.

Para poder obtener un municipio de residencia en Finlandia, deberá mudarse a Finlandia de forma permanente. Si vive en Finlandia de forma temporal (por ejemplo, si se ha mudado por motivos de estudios o trabajo por un tiempo inferior a un año), normalmente no podrá obtener un municipio de residencia en Finlandia.



2. Vivir en Finlandia

2.1. Adaptarse a Finlandia

Integración en Finlandia

En Finlandia, hay diversos servicios que le ayudarán a adaptarse, a integrarse en el mundo del trabajo y a aprender el idioma local. Algunos ejemplos de servicios son la orientación inicial (alkukartoitus), el plan de integración (kotoutumissuunnitelma) y la formación para la integración (kotoutumiskoulutus). Si otros miembros de su familia se mudan a Finlandia con usted, también tendrán derecho a dichos servicios.

Servicios que le ayudarán a integrarse

Asesoramiento para inmigrantes

En la Oficina de Trabajo y Actividades Laborales y en los municipios hay asesores para inmigrantes que le ayudarán a integrarse en Finlandia. Los asesores le facilitarán información, por ejemplo, sobre:

- la integración y los servicios que apoyan la integración
- la vida laboral
- la formación y los estudios.

Orientación inicial

En la orientación inicial se determinan los servicios que pueden ayudarle a integrarse. En la orientación inicial se evaluarán, por ejemplo, su formación, su experiencia laboral y sus conocimientos de idiomas. La oficina de empleo y actividades económicas o el municipio le enviarán a los cursos de integración. También se puede realizar en otros lugares, como un centro educativo. Esto depende del municipio en el que resida.

Puede pedir, por ejemplo, en la oficina de empleo y actividades económicas o en su municipio de residencia que le elaboren una clasificación preliminar. Los asesores para inmigrantes le ofrecerán más información sobre la orientación inicial y le informarán de cómo está organizada en su municipio.

Plan de integración

Si necesita ayuda para integrarse, después de la orientación inicial puede obtener un plan de integración. Siempre se hace un plan de integración si usted:

- es desempleado y está buscando trabajo o
- recibe la prestación de ayuda para la subsistencia o
- es menor de 18 años y no hay ninguna persona en Finlandia a cargo de su custodia.

En el plan de integración se incluyen determinadas medidas que le ayudarán a integrarse. Puede formar parte del plan el aprendizaje de la lengua finlandesa, otros estudios o prácticas laborales. Puede hacer un plan de integración en la oficina de empleo y actividades económicas con un orientador de empleo o en los servicios de empleo o los servicios sociales de su municipio.

Es necesario realizar el plan de integración antes de que transcurran tres años desde que obtuvo su primer permiso de residencia o desde que quedó inscrito su derecho de residencia. La duración del plan de integración depende de cuánto tiempo necesite ayuda para integrarse. Por lo general, el plan de integración no dura más de tres años. En algunos casos especiales puede tener una duración de cinco años.

Si se ha realizado un plan de integración para usted, es importante que lo cumpla.

Si tiene un puesto de trabajo, a veces es posible que su empleador le ayude a integrarse. Su empleador, por ejemplo, puede buscarle un curso de finlandés. Pida más información al respecto a su empleador.

Formación para la integración

Una vez elaborado su programa de integración, puede acudir a cursos de integración. Los cursos de integración se ofrecen en distintos centros de enseñanza. La oficina de empleo y actividades económicas o el municipio le enviarán a los cursos de integración. Normalmente, el estudio del finlandés o el sueco forma parte de los cursos de integración. En los cursos también conocerá la sociedad de Finlandia, su cultura y su mundo laboral.

La vida cotidiana en Finlandia

Cuenta bancaria

Necesitará una cuenta bancaria para manejar sus finanzas. Merece la pena comparar los servicios y precios de diferentes bancos, de modo que pueda encontrar la opción más económica para usted.

Para abrir una cuenta bancaria necesitará un pasaporte, un documento de identidad para ciudadanos extranjeros u otra identificación personal oficial. Si no tiene pasaporte ni documento de identidad para ciudadanos extranjeros, es conveniente averiguar qué tipo de identificación personal acepta su banco. Algunos bancos aceptan pasaportes para extranjeros expedidos por una autoridad finlandesa, documentos de viaje para refugiados u otras identificaciones personales que pueden aceptarse como documentos de viaje. En algunas ocasiones, el banco también puede requerir otras pruebas de identidad, si en su documento hay indicios de que no se ha podido comprobar su identidad.

Cuando abra una cuenta bancaria, es conveniente que solicite también los datos de acceso a la banca en red. Mediante los datos de acceso a la banca en red podrá realizar muchos trámites burocráticos online. Sin embargo, los datos de acceso a la banca en red tienen unos requisitos más estrictos que la apertura de una cuenta. Es decir, en algunas ocasiones, no podrá obtener los datos de acceso a la banca en red aunque tenga una cuenta bancaria.

Documento de identidad para ciudadanos extranjeros

La policía puede expedirle un documento de identidad para ciudadanos extranjeros si está usted identificado y su identidad ha sido acreditada fehacientemente. Su identidad puede quedar acreditada mediante un documento que la certifique. Si carece de tal documento, pueden cotejarse sus huellas dactilares con las que estén registradas su tarjeta de permiso de residencia o su tarjeta de residencia. Asimismo es necesario lo siguiente:

- Que tenga un permiso de residencia o una tarjeta de residencia en vigor, o que su derecho de residencia esté registrado.
- Que esté empadronado en un municipio de Finlandia.
- Que sus datos estén registrados en el censo de población.

Seguros

Es conveniente adquirir un seguro de hogar para su vivienda. El seguro de hogar le indemnizará, por ejemplo, en caso de daños ocurridos a los muebles u otros objetos. En general, los arrendatarios exigen un seguro de hogar cuando alquilan sus viviendas. Le conviene pedir ofertas a distintas compañías de seguros. Si utiliza su propio coche, la ley le obliga a adquirir un seguro de circulación.

Teléfono

Cuando compre un plan de telefonía en Finlandia, obtendrá un número de teléfono finlandés. Hay muchas empresas que ofrecen planes de telefonía. Para realizar el contrato necesitará su número de identificación finlandés, y deberá tener una dirección en Finlandia. Por lo general, también tendrá que mostrar sus datos de comportamiento de pagos, es decir, justificación de que ha pagado sus facturas y no tiene ninguna anotación de morosidad. De lo contrario, deberá pagar por anticipado.

Internet

Obtendrá una conexión a Internet en casa cuando realice un contrato con un proveedor de servicios de Internet. Es conveniente comparar los precios de los diferentes proveedores antes de realizar el contrato. En Finlandia hay muchas empresas que ofrecen conexiones a Internet de todo tipo. Podrá encontrar estas empresas mediante un buscador online, escribiendo en la barra de búsquedas "internetliittymä" (plan de Internet). Los precios de las conexiones son muy variables.

Costo de la vida en Finlandia

En Finlandia, los salarios, el coste de la vida y los impuestos son algo mayores que la media de la UE. No obstante, muchos servicios se financian con impuestos, por lo que son más baratos para los residentes que en otros muchos países.

¿Necesita un intérprete?

En caso de que tenga que realizar trámites ante la Administración finlandesa y no domine el finés o el sueco ni exista la posibilidad de emplear un idioma común a ambas partes, tendrá en algunos casos el derecho a disfrutar de un servicio de interpretación. En estos casos, la Administración contratará a un intérprete y pagará el servicio correspondiente.

La posibilidad de que sea la Administración quien se encargue de contratar y correr con los gastos de la interpretación se podrá dar en los casos en los que sea aquella la que iniciara los trámites. Sin embargo, esto no será posible en todos los casos. Cuando necesite al intérprete para una orientación inicial o un plan de integración, será la Administración quien se ocupe. En cualquier caso, la misma Administración le podrá informar por adelantado.

En caso de que sea usted quien contrate y pague al intérprete, podrá emplear al que estime conveniente.

La función del intérprete consiste en interpretar las comunicaciones que se produzcan entre las autoridades y usted. No se ocupa de nada más que de su función de traducir de un idioma a otro, lo que significa que no le podrá ayudar en otros asuntos. El intérprete es una persona imparcial y ajena al asunto del que se trate: no tomará partido ni a favor suyo ni a favor de las autoridades.

Algunas empresas ofrecen servicios de interpretación. Podrá buscar este tipo de servicios por ejemplo mediante un buscador de internet. Por ejemplo en la página web de la asociación de traductores e intérpretes de Finlandia encontrará un buscador que le permitirá buscar intérpretes y traductores.

Seguridad Social finlandesa

El objetivo de la Seguridad Social finlandesa es ofrecer a las personas unos ingresos suficientes en todas las situaciones por las que atraviesen. Por ejemplo, puede necesitar ayuda económica si enferma o tiene un hijo. Puede tener derecho a una ayuda si trabaja o vive de forma permanente en Finlandia.

Aquí se explican aquellas prestaciones de seguridad social para residentes en Finlandia de las que se ocupa Kela. En Finlandia, también se ocupan de aspectos de seguridad social los municipios, los fondos de desempleo, los institutos de pensiones y otros órganos aseguradores.

Kela paga prestaciones, entre otros, a las familias con hijos, los parados, los estudiantes, las personas con discapacidad y los enfermos de larga duración o que necesitan rehabilitación. En determinadas circunstancias, en Kela también se pueden solicitar ayudas para los costes de la vivienda.

Si tiene cobertura sanitaria en Finlandia, recibirá una tarjeta de Kela. En las farmacias y en muchas consultas médicas privadas, al mostrar la tarjeta obtendrá un reembolso de los costes. En esos casos, solo debe pagar la parte de la factura correspondiente al copago del usuario.

Los fundamentos para las prestaciones de Kela están reflejados en la legislación. Si pide una prestación, Kela examinará si tiene derecho a ella. En ello influyen vivir de forma permanente en Finlandia y tener trabajo. A la hora de resolver acerca de la concesión de una determinada prestación, Kela tramita cada caso y cada situación de forma individualizada.

Estas circunstancias y las necesidades que de ellas se derivan son frecuentemente muy diversas. Por eso también varían los fundamentos y la cuantía de las prestaciones. Conviene que siempre explique su caso particular de forma específica.

Derecho a prestaciones de Kela

Como norma general, si vive usted en Finlandia de forma permanente, tiene derecho a las prestaciones de Kela. El concepto de residencia permanente está definido por la ley.

También el hecho de trabajar en Finlandia puede darle derecho a prestaciones de Kela.

¿Tiene derecho a prestaciones? La respuesta dependerá de si se traslada a Finlandia

- desde algún otro Estado miembro de la Unión Europea (UE) o del Espacio Económico Europeo (EEE), del Reino Unido, de Suiza o de
- algún otro país.

También influye en su derecho a prestaciones el hecho de que se mude a Finlandia, por ejemplo, como:

- trabajador o empresario,
- estudiante,
- miembro de una unidad familiar, o
- trabajador enviado desde el extranjero.

Es requisito para tener derecho a las prestaciones de Kela el trabajar o tener residencia permanente en Finlandia

Cuando se mude a Finlandia, Kela siempre evaluará en primer lugar si se está mudando a Finlandia de forma permanente, en el sentido de lo que dicta la legislación en materia de Seguridad Social.

Incluso aunque se considere que su traslado a Finlandia no tiene carácter permanente puede ser que tenga derecho a prestaciones de Kela debido a su trabajo.

La nacionalidad finlandesa

Puede solicitar la nacionalidad finlandesa si ya ha cumplido 18 años; lleva viviendo en Finlandia de forma permanente la cantidad necesaria de años; tiene suficientes conocimientos de lengua finlandesa o sueca hablada y escrita o el conocimiento equivalente de la lengua de signos finlandesa o de los suecos de Finlandia; y su identidad ha sido acreditada de forma fiable. Existen algunas otras condiciones: por ejemplo, deberá indicar cuáles son sus fuentes de ingresos. Puede solicitar la nacionalidad también para los hijos menores de edad que tenga a su cargo.

2.2. Trabajo y empresa

Trabajo en Finlandia

Si busca trabajo en Finlandia, busque puestos vacantes, construya redes de contactos, ponga al día sus conocimientos y establezca contacto directo con los lugares de trabajo que le interesen. También es conveniente aprender finlandés o sueco.

Puestos de trabajo vacantes

Busque puestos de trabajo vacantes en los sitios de Internet dedicados a la búsqueda de trabajo, en los periódicos o en las redes sociales (por ejemplo, Facebook o LinkedIn). Encontrará sitios dedicados a la búsqueda de trabajo si escribe "avoimet työpaikat" en el recuadro del buscador.

Cree una red de contactos y mantenga al día su capacitación

Una red de contactos es ventajosa a la hora de buscar trabajo. Cree su propia red de contactos y aprovéchela. Profesores, compañeros de estudios, conocidos, antiguos compañeros de trabajo y jefes pueden ser parte también de su red de contactos.

Sea activo. Mantenga al día su capacitación, esté al tanto de la evolución y las novedades de su sector, asista a cursos de estudios complementarios y desarrolle sus conocimientos previos.

Estudie finlandés o sueco

Si sabe el idioma, le resultará más fácil encontrar trabajo y tramitar sus asuntos en la sociedad finlandesa. Puede estudiar finlandés y sueco asistiendo a cursos o de forma autónoma por Internet.

Use las redes sociales para buscar trabajo

Las redes sociales, como Facebook o LinkedIn, son excelentes herramientas para buscar trabajo. Muchos empleadores usan también Twitter como canal de comunicación. A través de esos servicios puede encontrar información sobre puestos vacantes y construir redes de contactos profesionales. Puede obtener importante información sobre la actividad de diversas organizaciones y sobre aspectos actuales de distintos sectores, además de participar en conversaciones.

Contacte directamente con los empleadores

Puede contactar directamente con organizaciones interesantes y preguntar si tienen puestos vacantes. Buena parte de los puestos de trabajo vacantes no se dan a conocer. No se publican en convocatorias abiertas, sino que los empleadores buscan empleados a través de sus propias redes. Puede llamar directamente al empleador o enviarse un correo electrónico con una solicitud espontánea. A menudo se pueden enviar solicitudes espontáneas a través de los sitios web de las empresas.

Servicios de trabajo temporal

También puede buscar trabajo acudiendo a empresas que ofrecen servicios de trabajo temporal. Puede que encuentre un trabajo de corta duración, pero le servirá para obtener una valiosa experiencia y ampliar su red de contactos. Firmará el contrato con la empresa, que le enviará a trabajar para otro empleador. También puede ser contratado a través de una de esas empresas para un trabajo fijo.

Trabajar por cuenta propia como autónomo o empresario

Trabajar como autónomo significa que trabaja para varios empleadores sin relación laboral permanente. El trabajador autónomo debe ocuparse de sus asuntos fiscales y su cotización para la jubilación.

La oficina de empleo y actividades económicas y los servicios de empleo de su municipio ayudan a buscar trabajo

La oficina de empleo y actividades económicas y los servicios de empleo de su municipio le orientarán en la búsqueda de empleo y le informarán sobre vacantes y cursos.

Si no tiene trabajo o se queda desempleado, inscríbase como desempleado solicitante de empleo en la oficina de empleo y actividades económicas como muy tarde el primer día de desempleo.

Estudios extranjeros en Finlandia

Si ha obtenido alguna titulación en otro país, tal vez necesite que sea reconocida para poder trabajar o estudiar en Finlandia.

En la mayor parte de las situaciones, su empleador, su centro de estudios o su universidad evaluarán qué capacitaciones y conocimientos le ha proporcionado su titulación extranjera.

Necesitará el reconocimiento de la agencia nacional de educación u otra autoridad si desea trabajar en una profesión regulada o en una tarea que exija un título de estudios superiores de determinado nivel.

Puede solicitar el reconocimiento de títulos académicos extranjeros ante la agencia nacional de educación mediante el formulario electrónico que encontrará en el servicio Opintopolku.fi.

Conforme a la legislación finlandesa, no todas las tareas requieren formación específica o determinado nivel de capacitación. Por ejemplo, el empleador del sector público evalúa generalmente él mismo si unos estudios extranjeros proporcionan suficiente capacitación para una tarea.

En Finlandia, algunas profesiones están reguladas. Eso significa que la ley establece qué formación se requiere para ejercerlas. Se trata, por ejemplo, de fisioterapia, medicina, odontología, farmacia, enfermería, abogacía, contabilidad, docencia o deshollinamiento.

Las autoridades del sector resuelven sobre el derecho a ejercer las profesiones reguladas o a utilizar la denominación de la profesión. Por ejemplo, en los sectores de lo social y la salud las resoluciones las toma Valvira, mientras que en educación lo hace la agencia nacional de educación. El procedimiento es de pago.

Si ha obtenido un título de formación profesional en el extranjero, puede solicitar un dictamen al respecto a la agencia nacional de educación. El dictamen describirá el nivel y el contenido del título, así como para qué tareas capacita en el país en el que lo haya obtenido. No obstante, el dictamen no faculta para ejercer profesiones reguladas en Finlandia.

Derechos y deberes del trabajador

En Finlandia, el trabajador tiene derecho a:

- Un salario acorde con lo previsto en el convenio colectivo y con las demás prestaciones legales mínimas.
- La protección que otorgan la ley y los acuerdos.
- Asociarse.
- Un ambiente laboral sano y seguro.

El trabajador tiene la obligación de:

- Realizar el trabajo de forma diligente.
- Cumplir el horario laboral.
- Seguir las instrucciones del empleador.
- Abstenerse de realizar actividades de competencia con el empleador.
- Guardar el secreto profesional y empresarial.
- Velar por los intereses del empleador.

Asesoramiento sobre cuestiones laborales para inmigrantes

Si tiene preguntas o problemas relacionados con el trabajo, puede pedir asesoramiento sobre cuestiones laborales para inmigrantes. El asesoramiento corre a cargo de la organización sindical Suomen Ammattiliittojen Keskusjärjestö SAK. Puede pedir asesoramiento incluso aunque no sea miembro de ningún sindicato. Un abogado le responderá a sus preguntas relativas, por ejemplo, al contrato de trabajo, el salario o los horarios laborales. El asesoramiento es gratuito y se presta en finlandés o en inglés.

Condiciones de trabajo y salarios en Finlandia

En Finlandia, los derechos de los trabajadores están puestos por escrito en la ley y en los convenios colectivos. En ellos, por ejemplo, se acuerdan los salarios, los horarios de trabajo, las vacaciones y otras condiciones de trabajo. Cuando se empieza un trabajo nuevo, conviene hacer un contrato de trabajo por escrito con el empleador en el que se recojan todas las condiciones de trabajo.

Vacaciones anuales

En Finlandia, la Ley de vacaciones anuales otorga a los trabajadores el derecho a vacaciones anuales o a una compensación sustitutoria de las vacaciones. El número de días de vacaciones anuales y el salario que se abona durante las vacaciones, o bien la compensación sustitutoria, se calculan conforme a la Ley de vacaciones anuales o al convenio colectivo al que esté sujeto el empleador. Consulte las condiciones en el convenio colectivo aplicable o pregunte al encargado de los asuntos de personal en su lugar de trabajo.

Seguridad laboral

En Finlandia se presta mucha atención a la seguridad en el trabajo. El empleador es responsable de que todo el mundo pueda hacer su trabajo con seguridad. Los trabajadores también deben preocuparse de hacer su trabajo con seguridad y deben seguir las indicaciones para hacerlo.

En caso de enfermedad

Si se pone enfermo o sufre un accidente, tiene derecho a no asistir al trabajo. El empleador está obligado a pagar el salario durante la baja por enfermedad. Si se pone enfermo, avise de su ausencia inmediatamente a su superior.

Permiso de maternidad/paternidad

Cuando en una familia nace un niño, los padres tienen el derecho a solicitar el permiso correspondiente, por el cual pueden quedarse en casa cuidando al niño.

Notifique su baja parental a su empleador al menos con dos meses de antelación. Si no tiene trabajo, notifique su baja parental a la Oficina TE o a los servicios de empleo de su municipio.

Durante estos permisos, no se suele tener derecho a percibir ningún salario. El caso contrario puede darse si su convenio colectivo así lo especificara. Consúltelo con su empleador.

Certificado laboral

El trabajador tiene derecho a que el empleador le extienda un certificado laboral, a petición del primero y una vez finalizada la relación contractual. El certificado laboral es un documento importante en el que constan la duración de la relación laboral y las tareas desempeñadas por el trabajador. Por añadidura, el trabajador puede solicitar que se incluyan en el certificado el motivo de rescisión o finalización del contrato y una calificación de las capacidades y el comportamiento del trabajador.

Crear una empresa en Finlandia

Puede fundar una empresa en Finlandia independientemente de cuál sea su nacionalidad. Lo importante es que tenga permiso de residencia en Finlandia, la capacitación profesional necesaria y suficiente conocimiento del finlandés.

Pida asesoramiento especializado para empresas

En Finlandia, todo el mundo puede recibir asesoramiento empresarial de forma gratuita. Ofrecen dicho asesoramiento, por ejemplo:

- Los viveros para empresas emergentes
- Los centros de desarrollo económico, transporte y medio ambiente (ELY-keskus)
- Las oficinas de empleo y actividades laborales (oficina TE)
- El organismo Yritys-Suomi (a través de la web y del teléfono)

Si tiene una buena idea de negocio, acuda al centro de servicios a las empresas más cercano. Allí, los expertos le ayudarán a desarrollar su idea, investigar el mercado, calcular la rentabilidad y evaluar la necesidad de financiación. También le ayudarán si se plantea fundar una empresa.

Impuestos

En Finlandia, se pagan impuestos por el salario y por otros ingresos. El importe de los impuestos depende de cómo de altos sean sus ingresos. Si se traslada a Finlandia desde el extranjero para trabajar, afectará a los impuestos que deba pagar cuánto tiempo permanezca en Finlandia y si su empleador es una empresa finlandesa o extranjera.

Se pagan impuestos por los salarios y por los rendimientos del capital. Los salarios y los rendimientos del capital se gravan de distinta forma. Los rendimientos del capital son ingresos que proceden de sus activos. Los demás ingresos son ingresos salariales.

Además de por los salarios, en Finlandia se pagan impuestos también, por ejemplo, por los siguientes ingresos:

- remuneración por trabajo
- ingresos por actividad empresarial
- diversas prestaciones sociales, como prestaciones por desempleo, subsidios parentales y prestación por estudios
- pensiones
- rendimientos del capital, como alquileres o beneficios obtenidos por la cesión de propiedades

Con el dinero de los impuestos, el estado y los municipios costean, por ejemplo:

- la asistencia sanitaria
- la educación
- la educación infantil
- la defensa nacional.

En Finlandia, el gravamen de los ingresos salariales es progresivo. Es decir, los salarios más altos pagan una parte mayor de impuestos que los salarios más bajos. El tipo impositivo indica qué parte de sus ingresos deberá pagar en forma de impuestos. En Finlandia, se calcula individualmente para cada cual. Los ingresos del cónyuge no influyen en el tipo impositivo de uno mismo. Se puede calcular el tipo impositivo propio mediante la calculadora de la administración tributaria.

Si percibe un salario, el empleador retendrá directamente del salario un importe que enviará al recaudador de impuestos. Para poder hacerlo, el empleador

necesitará su tarjeta fiscal. La tarjeta fiscal es un documento donde se indica su tipo impositivo. La administración tributaria calculará después de cada año si ha pagado los impuestos correspondientes por su salario. Si ha pagado demasiados impuestos, obtendrá una devolución de impuestos (veronpalautus). Si ha pagado demasiado pocos impuestos, deberá pagar la parte que falte como cuota diferencial.

Compruebe en el cálculo salarial y en la declaración de impuestos si su empleador ha retenido impuestos de su salario y los ha enviado al recaudador. Conserve los justificantes de su salario.

Si permanece en Finlandia más de seis meses, normalmente deberá pagar impuestos en Finlandia por todos sus ingresos. Eso incluye también los ingresos que perciba en el extranjero. Generalmente, también deberá pagar los seguros obligatorios en Finlandia. Si tiene un empleador finlandés, el tipo impositivo correspondiente a su salario se determina conforme a los ingresos de todo el año. El tipo impositivo será tanto mayor cuanto mayores sean los ingresos salariales. Necesitará un número de identidad y una tarjeta fiscal finlandesas.

Si queda desempleado

Inscríbese como demandante de empleo desempleado

Si se queda desempleado, inscríbese inmediatamente como solicitante de empleo en la oficina de empleo y actividades económicas. Inscríbese también si le dan de baja, si termina su educación o si termina un trabajo remunerado. Solo percibirá la prestación por desempleo durante el tiempo en que su solicitud de empleo esté vigente.

Puede inscribirse como solicitante de empleo en la oficina de empleo y actividades económicas por Internet, en la oficina de atención al público más cercana o por teléfono. La forma de la inscripción dependerá de cuál sea su nacionalidad. Puede inscribirse por teléfono si ya había sido usuario anteriormente de la oficina de empleo y actividades económicas. En ese caso, no influye su nacionalidad.

Si es ciudadano de un país de la UE o del EEE

Puede inscribirse en los servicios de la oficina de empleo y actividades económicas por Internet si es ciudadano de algún país de la UE o del EEE. Ingrese en el sistema con su código bancario finlandés o con un carné de identidad con chip. No es necesario llamar ni acudir a la oficina de empleo y actividades económicas si no se le pide expresamente.

Si no tiene un código bancario ni un carné de identidad con chip, inscríbese como demandante de empleo en la oficina TE más cercana.

Si es ciudadano de un país de fuera de la UE o del EEE

Inscríbese como solicitante de empleo en los servicios de la oficina de empleo y actividades económicas mediante el formulario por Internet si es ciudadano de un país de fuera de la UE o del EEE. Si ya ha sido usuario de la oficina de empleo y actividades económicas anteriormente, inscríbese por teléfono. Para poderse inscribir como solicitante de empleo, deberá tener permiso de residencia en vigor.

Si no es capaz de rellenar el formulario por Internet, acuda a la oficina de empleo y actividades económicas más cercana.

Cuando acuda a la oficina de empleo y actividades económicas, acuérdesese de llevar:

- todos los certificados de estudios y de trabajo;
- documento de identidad;
- permiso de residencia en vigor.

Solicite la prestación por desempleo al fondo de desempleo o a Kela

Cuando se inscriba como desempleado solicitante de empleo, la Oficina TE o los servicios de empleo de su municipio estudiarán los datos que haya aportado. Comprobarán si en su situación se cumplen las condiciones para percibir prestación de desempleo y harán un dictamen sobre si tiene derecho a ella. También enviarán el dictamen al pagador de la prestación, es decir, al fondo de desempleo o a Kela. Sin ese dictamen, no es posible percibir la prestación por desempleo.

Cultura laboral en Finlandia

En el mundo laboral finlandés hay muchas regulaciones que los trabajadores y los patronos deben cumplir. La legislación y los convenios colectivos determinan, por ejemplo, el salario mínimo, los horarios de trabajo, las vacaciones, los salarios durante las bajas por enfermedad y las condiciones para el despido.

Igualdad e igualdad de género en la vida laboral

La ley finlandesa prohíbe cualquier tipo de discriminación en el lugar de trabajo. El empleador debe ocuparse de que en el lugar de trabajo existan igualdad de trato e igualdad de género.

Iniciativa y responsabilidad

La forma de realizar las tareas se acuerda mediante una puesta en común previa. Posteriormente, las partes cumplen aquello a lo que se han comprometido. El superior le da un cometido al trabajador y confía en que éste decidirá por sí mismo los detalles de la tarea a realizar. Cuando el empleado no sabe o no puede realizar el trabajo encomendado, irá directamente a pedir instrucciones a otros compañeros o a su superior.

Fiabilidad y cumplimiento de plazos establecidos

En la cultura laboral finlandesa es importante respetar los acuerdos tomados. Cuando se ha decidido algo en concreto, tanto el empleador como los trabajadores dan por supuesto que cada uno actuará de acuerdo con lo pactado.

En Finlandia también es importante cumplir los plazos y tiempos establecidos. Hay que llegar al trabajo con puntualidad. Las 8:00 h significan exactamente las 8:00 h en punto y no las 8:10 h. El retrasarse se considera descortés, ya que los demás deberán esperar al que se retrasa. Si sabe que se va a retrasar, comuníquese a su jefe.

En muchos lugares de trabajo existe un horario de trabajo flexible, por lo que se puede llegar entre las 7:00 h y las 9:00 h y salir entre las 15:00 h y las 17:00 h. Cuando está establecido un horario flexible, será el propio trabajador el que deberá prestar atención a cumplir con la jornada estipulada.

Estilo de comunicación

Los finlandeses se hablan de forma directa, sin que esto se considere descortés. Este estilo directo también es normal en el trabajo. Si, por ejemplo, el tiempo previsto para una tarea no fuera suficiente, conviene decírselo directamente al superior. En las reuniones y encuentros se puede hablar del tema importante, una vez hechas las saluciones imprescindibles.

En la cultura laboral finlandesa la comunicación es muy informal. En la mayor parte de los puestos de trabajo, todos los trabajadores se tutean independientemente de su puesto.

La influencia de la religión en la vida laboral

Muchos finlandeses son cristianos, pero no son muy practicantes. Por otro lado, en la cultura diaria se mantienen numerosas costumbres derivadas del cristianismo. En la vida laboral se puede observar la influencia de la religión en la existencia de numerosos días festivos. Hay festividades cristianas como la Navidad y la Pascua de Resurrección, que son días oficialmente festivos.

2.3. Los idiomas finés y sueco

¿Por qué estudiar finés y sueco?

Aproximadamente el 87 % de los finlandeses tiene el finés como idioma materno. Por su parte, el sueco es el idioma materno del 5 % de finlandeses.

Si se está planteando si le merece la pena estudiar finés o sueco, tenga en cuenta qué idioma se habla en su lugar de residencia y en su entorno.

En la mayor parte de los puestos de trabajo resulta esencial hablar finés. Si quiere estudiar en Finlandia, es muy probable que necesite saber finés.

Merece la pena estudiar finés o sueco aunque no tenga planeado vivir en el país durante mucho tiempo. Aunque en Finlandia se habla inglés bastante bien, saber finés o sueco le resultará muy beneficioso.

Si habla el idioma, le será más fácil sentirse bien y adaptarse a la vida en Finlandia. También le resultará más fácil solucionar los trámites administrativos, seguir las noticias, conocer a otras personas y hacer amigos.

La mejor manera de aprender un idioma consiste en atreverse a hablarlo. No siempre es imprescindible entenderlo todo, sino que es suficiente con comprender lo esencial. Por eso es conveniente que se atreva a meterse en situaciones en las que pueda hablar finés o sueco.

Aprender finés

Ofrecen cursos de finlandés para adultos, por ejemplo, las universidades populares, los municipios y los servicios de empleo. La oferta de cursos es variada; hay cursos apropiados para padres y madres que se quedan en casa, para trabajadores y para desempleados.

Si no tiene trabajo, la Oficina de Empleo y Actividades Económicas o los servicios de empleo de su municipio podrán enviarle a cursos de integración o a otros servicios que refuercen sus conocimientos lingüísticos. En los cursos de integración se estudia el idioma, cómo funciona la sociedad finlandesa y cómo buscar trabajo en Finlandia.

Puede practicar el finlandés también hablando. Muchas bibliotecas y organizaciones organizan cafés lingüísticos y grupos de conversación en los que se puede practicar cómo hablar el finlandés.

El finés en Internet

En Internet encontrará muchos cursos de finés de diferentes niveles. Puede ver vídeos, escuchar podcast o descargar aplicaciones. Puede estudiar gramática y vocabulario, hacer ejercicios y jugar a juegos. En general, los idiomas vehiculares del material que hay en la red son el finlandés o el inglés.

También se puede estudiar finlandés en cursos en línea, encontrará información sobre ellos en Finnishcourses.fi.

Certificado oficial de competencia lingüística

En caso de que desee solicitar la nacionalidad finlandesa, deberá adjuntar un certificado de competencia que acredite su conocimiento del finlandés o del sueco. También puede indicar el nivel de conocimientos lingüísticos necesario en lengua de signos finlandesa o de los suecos de Finlandia. Normalmente es ventajoso tener el certificado cuando solicite un puesto de trabajo o una plaza para estudiar.

Se pueden demostrar los conocimientos lingüísticos:

- mediante el certificado general de idioma
- mediante el certificado de idioma de la administración del Estado

El conocimiento lingüístico necesario para la nacionalidad se puede demostrar también mediante el certificado de conocimiento y aptitud de la autoridad migratoria.

El certificado general de idioma, abreviado en finlandés como YKI, es un examen de idioma para adultos que mide la competencia cotidiana en el idioma. La obtención del certificado es de pago. En el certificado figura su nivel de conocimiento del idioma.

Si desea trabajar en la administración pública, normalmente necesitará un certificado que acredite su conocimiento del finlandés o del sueco. Puede acreditar su conocimiento del finlandés o el sueco mediante el certificado general o mediante el certificado de idioma de la administración del Estado.

Cuando busque trabajo o plaza de estudios, pregunte al empleador o al centro educativo acerca de los requisitos lingüísticos. Antes de inscribirse para la prueba del idioma, deberá saber de qué nivel necesita el certificado.

La lengua sueca en Finlandia

En Finlandia hay dos lenguas oficiales: el finlandés y el sueco. El finlandés es la lengua nativa de aproximadamente el 87 % de los finlandeses. El sueco es la lengua nativa de aproximadamente el 5 % de los finlandeses. El sueco se habla sobre todo en las costas occidental y meridional.

Ante las autoridades del estado, por ejemplo, Kela o la oficina de empleo y actividades laborales, se puede usar el sueco. Cuando se inscriba como residente en la Agencia para la Digitalización y el Registro Civil, indique el idioma en que desee hacer sus trámites. Se puede cambiar más adelante.

Integración en lengua sueca

La integración en lengua sueca puede ser una buena alternativa para usted, por ejemplo, en estos casos:

- Si reside en una región donde hay muchos hablantes de sueco.
- Si tiene familiares o allegados que hablen sueco.
- Si sabe ya algo de sueco.

Saber sueco puede ser también una ventaja a la hora de buscar trabajo. No obstante, conviene recordar que para la mayor parte de los trabajos se requiere saber finlandés. Aunque elija cursos de integración en sueco, le conviene estudiar también finlandés en algún momento.

En algunos municipios, es posible asistir a cursos de integración en sueco. Si no obtiene plaza en un curso de integración en sueco, también puede obtener ayuda para aprender sueco de forma autónoma si así está establecido en su programa de integración o de incorporación al mundo laboral. Pida realizar la integración en sueco cuando le hagan la clasificación personal y el programa de integración. Con arreglo a la ley, tiene derecho a elegir el finlandés o el sueco como lengua de integración.

2.4. Vivienda

La vivienda en Finlandia

Finlandia es uno de los países más seguros del mundo y cualquiera de sus zonas habitadas es segura para vivir. Las viviendas están bien equipadas y son cálidas todo el año, y es fácil salir al campo desde las ciudades. El transporte público de las ciudades funciona bien.

Las diferencias en los ingresos son menores en Finlandia que en la mayor parte de los demás países. Este hecho se nota también en la vivienda: las diferencias entre las distintas zonas no son tan grandes como en los países con mayores diferencias salariales.

Vivienda de alquiler

En Finlandia, muchas personas viven en viviendas de alquiler. El beneficio de una vivienda de alquiler es que es más fácil cambiar de vivienda porque no tiene que vender o comprar la vivienda. Por otra parte, el arrendatario puede decidir terminar el contrato de alquiler si tiene un motivo aceptable para ello. Este ese caso, tiene que mudarse de la vivienda de alquiler aunque no quiera.

Reserve suficiente tiempo para la búsqueda de la vivienda. Hay zonas que son muy solicitadas. En estas zonas se alquilan las viviendas muy rápido. Una vez que haya encontrado una vivienda adecuada, tiene que decidir rápidamente si la quiere.

Según la ley, el arrendatario no puede discriminar en función de origen étnico, religión o nacionalidad a la hora de escoger al arrendador.

¿Cómo se consigue una vivienda de alquiler?

Cuando busca una vivienda de alquiler puede buscar por ejemplo anuncios en Internet. Escriba "vuokra-asunto" como término de búsqueda. También puede buscar información en periódicos locales.

Si es ciudadano de Finlandia o de cualquier otro Estado miembro de la UE o si tiene un permiso de residencia de al menos un año, también puede solicitar una vivienda de alquiler subvencionada por el Estado, una "vivienda ARA". Ofrecen viviendas en alquiler, por ejemplo, las empresas municipales de la vivienda.

Viviendas de alquiler particulares

Generalmente, puede conseguir una vivienda de alquiler particular más rápido que una vivienda de alquiler municipal. Generalmente, el alquiler de una vivienda de alquiler particular es más alto.

No necesita utilizar los servicios de un intermediario para buscar una vivienda. Usted mismo puede buscar información sobre viviendas vacías. En ese caso, no necesitará pagar una comisión (välityspalkkio).

Viviendas de alquiler municipales de protección oficial

Muchos municipios son propietarios de viviendas para alquilar. Generalmente, son más baratas que las demás viviendas de alquiler. Las viviendas de alquiler de propiedad municipal se han construido, por lo general, con subvenciones del Estado. En ese caso, son viviendas ARA.

Puede solicitar una vivienda de alquiler municipal de protección oficial si cumple alguno de los siguientes requisitos:

- Nacionalidad finlandesa;
- derecho registrado a permanecer en el país;
- tarjeta de residencia;
- permiso de residencia, en vigor durante al menos un año; o
- permiso de residencia para estudiantes.

Para solicitar una vivienda de alquiler municipal de protección oficial rellene la solicitud en la oficina de viviendas de su municipio (kunnan asumistoimisto). En muchos casos, puede rellenar y enviar el formulario en las páginas de Internet del municipio.

Las viviendas ARA están destinadas a quienes tienen pocos recursos y necesitan una vivienda con urgencia. Los municipios también pueden tener viviendas destinadas al alquiler que no hayan sido construidas con subvenciones del Estado.

Seguro de hogar

En Finlandia, la mayor parte de los arrendadores exigen a sus inquilinos que tengan un seguro de hogar cuando les alquilan una vivienda. El seguro de hogar cubre, por ejemplo, los daños que pueda sufrir su mobiliario u otros objetos. Le conviene pedir ofertas a distintas compañías de seguros. Mantenga en vigor el seguro durante todo el tiempo de su estadía en la vivienda.

Contrato de alquiler

Siempre que alquile una vivienda en Finlandia, haga un contrato de alquiler por escrito. El contrato de alquiler incluye, por ejemplo, el alquiler mensual, la fianza y la forma de rescindir el contrato.

Un contrato de alquiler indefinido (toistaiseksi voimassa oleva vuokrasopimus) está en vigor hasta que el arrendatario o el arrendador lo rescindan. Si no sabe de antemano cuánto tiempo va a vivir en una vivienda, este tipo de contrato es una buena opción.

Un contrato de alquiler por un plazo de tiempo determinado (määräaikainen vuokrasopimus) significa que el arrendador y el arrendatario acuerdan desde el principio cuándo finaliza el contrato. Un contrato de alquiler por un plazo de tiempo determinado finaliza automáticamente, sin aviso de rescisión, el día que esté establecido en el contrato. Si quiere seguir viviendo en esa vivienda después de ese día, necesita un nuevo contrato de alquiler.

El alquiler se suele pagar mensualmente. Deberá realizar el pago antes de la fecha de vencimiento, que está escrita en el contrato de alquiler. El pago se realizará mediante transferencia bancaria a la cuenta del arrendador. No puede pagar con tarjeta de crédito.

Reserve también dinero para otros gastos además del alquiler.

Comprar una vivienda

Las viviendas de los bloques de pisos o las casas adosadas son comunidades de propietarios. Se encuentran en edificios cuyo propietario es una sociedad de participaciones en un edificio de viviendas, es decir, una comunidad de propietarios.

Cuando compra una vivienda unifamiliar, compra un inmueble. Un inmueble es, por lo general, una vivienda unifamiliar y su terreno.

Las viviendas las venden personas particulares, agencias inmobiliarias y empresas constructoras. Puede encontrar anuncios de viviendas que están en venta en Internet o en los periódicos, por ejemplo. Cuando encuentre una vivienda que le interese, puede acordar con el vendedor una visita a la misma. A veces el anuncio incluye un horario de visitas. En ese caso, no necesitará concertar una cita con el vendedor.

Ayudas para la vivienda

Si tiene pocos ingresos y vive de forma permanente en Finlandia, tal vez tenga derecho a la ayuda para la vivienda de Kela. Puede solicitar ayuda para el alquiler, para la cuota de la comunidad de propietarios o, por ejemplo, para los gastos de agua y calefacción.

Vivir de forma permanente en Finlandia significa que tiene su hogar en el país y que es el lugar en el que se encuentra de forma primordial. Para poder percibir ayuda para la vivienda, también deberá tener derecho a las prestaciones de Kela.

Derechos y obligaciones como residente de una vivienda

Tiene usted la obligación:

- De seguir las normas de los estatutos de la comunidad de vecinos, si vive en un edificio de varias plantas o en una casa adosada. En los estatutos de la comunidad de vecinos, por ejemplo, se suele indicar a partir de qué hora se debe mantener silencio. También suelen contener indicaciones sobre el uso de los elementos comunes. Generalmente, los estatutos de una comunidad de vecinos de los edificios de varias plantas suelen encontrarse en las escaleras, cerca de la puerta de entrada al edificio.
- De asegurarse de que sus invitados también cumplan las normas de los estatutos de la comunidad de vecinos.
- De utilizar su vivienda solamente para los fines previstos. Si su vivienda está destinada a uso como vivienda, no puede vivir en otro lado y utilizarla como local comercial.

Tiene usted derecho:

- A llevar una vida normal en su casa. La comunidad de vecinos no puede imponer unos estatutos que contradigan la ley o limiten en exceso la vida normal.
- A la tranquilidad en el hogar. Sus vecinos no pueden disturbar la paz del hogar, por ejemplo, con ruidos fuertes por la noche. Si sus vecinos incumplen las normas de los estatutos de la comunidad de vecinos gravemente y con frecuencia, hable primero con ellos. Si no consigue resolver así el problema, hable con el administrador de la finca o con su arrendador. La paz del hogar significa también que, en principio, tiene usted derecho a decidir quién puede acudir a su casa.

Derechos y obligaciones como inquilino

Tiene usted la obligación:

- De pagar su alquiler con puntualidad. El importe se encuentra en el contrato de alquiler. El arrendador puede subir el alquiler conforme a lo acordado en el contrato de alquiler.
- De velar por que la vivienda que alquila se mantenga en buen estado.
- De cumplir las condiciones del contrato de alquiler. Por ejemplo, si el contrato de alquiler prohíbe fumar en la vivienda, no podrá fumar en casa. Si el contrato de alquiler obliga a tomar un seguro de hogar, deberá tomar un seguro de hogar. De todos modos, siempre conviene tomar un seguro de hogar aunque el contrato de alquiler no lo requiera.
- De pedir permiso al arrendador para hacer modificaciones en la vivienda, por ejemplo, para pintar las paredes. No puede hacer modificaciones sin permiso, aunque pague usted mismo la reforma. Pida permiso por escrito.
- De compensar al arrendador si causa algún daño en la vivienda.
- De comunicar al arrendador posibles daños en la vivienda que son su responsabilidad. El arrendador, por ejemplo, es responsable de los elementos fijos de la vivienda y los materiales superficiales.
- De comunicar al administrador de la finca posibles desperfectos, como fugas en los grifos.

Tiene usted derecho:

- A vivir en la vivienda conforme a lo establecido en el contrato de alquiler. El arrendador solamente puede acudir a la vivienda en casos excepcionales, por ejemplo, para supervisar reparaciones en la vivienda o para enseñársela a posibles compradores. En ese caso, debe intentar acordar previamente con usted el momento oportuno.
- A que se le comuniquen por escrito con antelación las subidas del alquiler. La comunicación debe incluir cuánto y a partir de cuándo sube el alquiler, así como la razón de la subida. Sin embargo, si en el contrato de alquiler figuran por escrito las condiciones y los plazos de la subida, el arrendador puede subir el alquiler conforme al contrato sin comunicación específica.
- A que la rescisión del contrato de alquiler sea conforme a lo que dicta la ley.
- A rescindir el contrato de alquiler si vivir en la vivienda es peligroso para la salud.
- A realquilar parte de la vivienda a otra persona, siempre que hacerlo no cause perjuicio al arrendador.
- A recibir con antelación aviso sobre reparaciones. Las reparaciones pequeñas se deben avisar con catorce (14) días de antelación, mientras que las grandes, con seis (6) meses. No obstante, las reparaciones urgentes pueden hacerse sin previo aviso. Si durante las reparaciones es difícil o imposible vivir en la vivienda, tiene usted derecho a rescindir el contrato de alquiler o a que le rebajen el alquiler. No obstante, debe siempre acordar esto último con el arrendador.

Seguridad en el hogar

Protección contra incendios

- Una alarma de incendios le puede salvar la vida. Si en su hogar se produce un incendio, la alarma de incendios emite un fuerte sonido para que pueda salir a tiempo.
- Procure que en su casa haya suficientes alarmas de incendios. Las alarmas de incendios se venden en grandes almacenes y ferreterías. Una alarma de incendios cubre 60 metros cuadrados. Por ejemplo, si su casa tiene una superficie de 65 metros cuadrados, necesitará dos alarmas de incendios. Si su casa tiene más de un piso, debe calcular la superficie de cada piso por separado. Cada piso debe tener su propia alarma de incendios.
- Compruebe periódicamente si la alarma de incendios funciona. Cambie las pilas cuando sea necesario; es recomendable hacerlo una vez al año.
- Usted es también el responsable de las alarmas de incendios si vive en una casa de alquiler.
- Muchas veces las viviendas finlandesas tienen sauna. Nunca deje nada sobre la estufa de la sauna, ni siquiera cuando no la esté usando, porque podría producirse un incendio. Por ejemplo, no seque la ropa tendiéndola sobre la estufa ni cerca de ella. Si la estufa es eléctrica, apáguela siempre después de usarla.
- Si sale de casa, recuerde comprobar que la cocina, la estufa y, por ejemplo, la plancha estén apagadas.
- Es recomendable tener en casa un extintor. En algunos edificios de varias plantas también hay extintores en las escaleras. Compruebe cuál es el extintor más cercano.
- Procure tener en casa una capa ignífuga. Es recomendable que esté, por ejemplo, cerca de la cocina.
- No deje la comida al fuego sin vigilar. Preste especial atención cuando cocine de noche. No cocine si ha consumido alcohol.
- No ponga ningún objeto sobre la cocina. Los niños, las mascotas o un movimiento involuntario podrían encender el fuego. Si ocurriese, los objetos situados sobre la cocina podrían empezar a arder.
- Si prende el aceite cuando esté cocinando, apague el fuego, por ejemplo, con la tapa de la olla o la sartén, o con la capa ignífuga. ¡No eche agua!
- Recuerde apagar los aparatos eléctricos después de usarlos. Desen-

chufe la plancha también de la toma de corriente.

- No utilice aparatos en mal estado o con el cable en mal estado.
- Si se incendia un aparato eléctrico, no le eche agua. Apague el incendio, por ejemplo, con un extintor.
- Si en su casa hay radiadores eléctricos o estufas, no ponga zapatos, ropa ni ningún otro objeto sobre ellos.
- Deje espacio alrededor del televisor, el microondas, la nevera y el congelador. No los cubra. Conviene limpiar el polvo de la rejilla trasera del congelador y la nevera, por ejemplo, aspirándolo una vez al año, si es posible.
- No fume en espacios interiores.
- No deje velas encendidas sin vigilar. No encienda velas, por ejemplo, cerca de las cortinas, ni siquiera estando presente.
- Si se produce un incendio, llame al teléfono de emergencias, el 112.

Así se previenen los daños por fugas de agua

- No deje la lavadora ni el lavavajillas en marcha cuando salga de casa.
- Compruebe periódicamente que las tuberías de su casa no tengan fugas y que los electrodomésticos no viertan agua al suelo.
- Mantenga los grifos de la lavadora y el lavavajillas siempre cerrados cuando no los esté usando.
- La nevera, el congelador y el lavavajillas tienen que tener debajo una protección de plástico. Se debe instalar a la vez que el aparato.
- No debe instalar el lavavajillas uno mismo, sino que debe hacerlo un profesional.
- Si en su casa se produce una fuga de agua, intente cerrar el suministro de agua con la llave general. Si vive en una casa de varios pisos o en una casa adosada, avise de la fuga de agua inmediatamente mediante el número de guardia del servicio de mantenimiento de la casa. Si vive en una casa unifamiliar, avise al servicio de guardia de la compañía de suministro de aguas.

Residuos y reciclaje

Separe las basuras en casa antes de llevarlas a botar. En Finlandia, se separan el papel y el cartón, los envases de vidrio, los metales, los plásticos, la basura no separable, los residuos peligrosos, los dispositivos electrónicos y las pilas o baterías. Si se separan bien las basuras, a partir de sus materiales se pueden elaborar objetos nuevos.

Las instrucciones de clasificación pueden diferir entre distintas zonas de Finlandia. Las instrucciones suelen estar en la zona de recogida de basuras de cada edificio; también las puede solicitar a su propio municipio o a su arrendador. No lance residuos por la ventana ni los tire al bosque ni a la calle.

Los objetos no dañados no son residuos. Puede venderlos en un mercadillo o por Internet, o donarlos a beneficencia o a un centro de reciclaje. En Finlandia es habitual comprar objetos usados, y es fácil encontrar objetos usados en buen estado.

¿Cómo se clasifican los residuos?

Clasifique los residuos según el material que contengan.

No tire por el desagüe (al váter) basura, comida o productos químicos sobrantes. Lleve siempre los residuos peligrosos a un centro de reciclaje.

No todos los edificios disponen de contenedores para el reciclaje de todos los materiales. No está permitido llevar su basura a los contenedores de otro edificio. No deposite en los contenedores de su edificio residuos de otro lugar, como por ejemplo de su empresa.

2.5. Educación

Sistema educativo finlandés

La educación en Finlandia es de alto nivel. Las diferencias entre los resultados educativos de los distintos colegios son pequeñas, y prácticamente todos los alumnos terminan la educación básica en el plazo previsto. La enseñanza preescolar, la educación básica y la educación secundaria son gratuitas; también más adelante la educación es gratuita en su mayor parte. El objetivo consiste en que todo el mundo pueda recibir una educación de calidad independientemente de los ingresos de la familia y se convierta en un ciudadano activo.

Forman parte del sistema educativo la educación infantil, la enseñanza preescolar, la educación básica, la educación secundaria y la educación superior. La educación para adultos está dirigida a adultos, e incluye numerosas alternativas, desde la educación básica hasta la superior.

Educación infantil

En Finlandia, los niños tienen derecho a la educación incluso antes de la edad escolar. La educación infantil se ofrece en guarderías y en grupos familiares. Los niños también pueden participar en la educación infantil abierta junto con los padres, por ejemplo, en los parques. El objetivo es apoyar el desarrollo y el bienestar del niño y fomentar la igualdad en el aprendizaje. En la educación infantil, los niños aprenden, entre otras cosas, aptitudes sociales y lingüísticas, destrezas manuales y distintos conocimientos. También aprenden destrezas que les ayudan a seguir aprendiendo.

La educación infantil es organizada por los municipios. Se financia con impuestos, por eso es más barata para las familias. Además, en Finlandia también hay centros de educación infantil privados. Con los niños trabajan profesores de educación infantil, trabajadores sociales y cuidadores con formación.

Enseñanza preescolar

En Finlandia, los niños tienen que recibir enseñanza preescolar un año antes del comienzo de la escolarización obligatoria. Generalmente, la enseñanza preescolar comienza el año en que el niño cumple seis años. La enseñanza preescolar es organizada por los municipios y no cuesta nada a las familias. Se ocupan de ella los profesores de educación infantil, que tienen formación

superior. Generalmente, la enseñanza preescolar tiene lugar de lunes a viernes en jornadas de cuatro horas durante el horario de los colegios. Los niños que participan en la enseñanza preescolar pueden seguir yendo a educación infantil.

Educación básica

La educación básica comienza en Finlandia el año en que el niño cumple siete años. Todos los niños que viven en Finlandia de forma permanente deben recibir educación básica. La educación básica consta de nueve cursos.

La educación básica está organizada por los municipios y no cuesta nada a las familias. En los cursos primero y segundo, los niños tienen al menos 20 horas semanales, que van aumentando según se avanza a cursos superiores.

Los niños que se acaban de mudar a Finlandia pueden recibir enseñanza preparatoria para la educación básica. Por lo general, dicha enseñanza preparatoria dura un año. A continuación, el estudiante puede seguir estudiando finlandés o sueco como segundo idioma, es decir, idioma S2, si necesita ayuda para aprenderlo.

Los inmigrantes adultos que no tengan un certificado de la educación básica de su país de origen pueden estudiarla en una escuela para adultos.

Educación secundaria

Tras la educación básica, las alternativas más comunes son el bachillerato y la formación profesional. Esas son las modalidades de educación secundaria. La educación secundaria es gratuita para los estudiantes.

Bachillerato

El bachillerato es una educación de carácter general que no prepara para ninguna profesión en concreto. En el bachillerato se aprenden fundamentalmente las mismas asignaturas que en la educación básica, pero el aprendizaje es más exigente y más autónomo. Generalmente, los estudiantes al final obtienen el título de bachiller. El bachillerato dura entre 2 y 4 años, dependiendo del estudiante. Después, se puede intentar acceder a la universidad, a una escuela politécnica o a una formación profesional con base de bachillerato.

Formación profesional

La formación profesional está más orientada a la práctica que el bachillerato. Permite aprender los fundamentos de una profesión en unos tres años. A lo largo de la trayectoria laboral, también se puede cursar formación profesional o formación profesional especializada. Lo fundamental en la formación profesional es el aprendizaje en el trabajo. Si se desea, desde la formación profesional se puede seguir estudiando hasta la educación superior.

Estudios superiores

Tras la educación secundaria, se puede continuar cursando estudios superiores. En Finlandia, ofrecen estudios superiores las escuelas politécnicas y las universidades. Los centros de enseñanza superior y los centros educativos deciden ellos mismos sobre la admisión de alumnos.

Los estudios en centros superiores pueden ser gratuitos o de pago para los estudiantes. Deben pagar el importe de la matrícula quienes no sean ciudadanos de la UE ni de un país del EEE ni familiares de un ciudadano de dichos países, y quienes cursen estudios superiores de ciclo corto o largo en inglés.

Otros tipos de estudios

En Finlandia también hay muchos centros educativos que ofrecen, a gente de cualquier edad, cursos que no conducen a la obtención de ningún título. La mayor parte de esos cursos están dirigidos a adultos. Esos centros de educación voluntaria son las universidades populares, las escuelas nacionales, las universidades de verano, los centros de estudios y los centros formativos deportivos.

Se trata de estudios de carácter general. Por ejemplo, se pueden estudiar idiomas, disciplinas artísticas, manualidades y comunicación. En general, los cursos tienen algún coste para los estudiantes.

En algunas circunstancias, los cursos pueden ser gratuitos en dichos centros de estudios. Por ejemplo, si como parte de su programa de integración se han aprobado cursos de alfabetización o idiomas, no deberá pagarlos.

2.6. Salud

Servicios de salud en Finlandia

En Finlandia, existen servicios de salud asequibles para todos los que residen en el país de forma permanente. Además, los empleadores ofrecen a sus trabajadores servicios de salud laboral. También puede utilizar servicios de salud privados.

Podrá hacer uso de los servicios de salud pública finlandeses siempre que disponga de un municipio de empadronamiento y registro (kotikunta) en Finlandia. Su derecho a figurar como empadronado y registrado en un municipio depende de las siguientes cuestiones:

- De qué país ha llegado a Finlandia
- Cuál es el motivo de su llegada a Finlandia (p. ej. trabajo o estudios)
- Si se ha mudado a Finlandia de forma permanente o si se encuentra temporalmente en este país
- En caso de que se encuentre en Finlandia de forma temporal, la duración de su estancia

Si no está seguro de si está empadronado en un municipio de Finlandia, compruébelo en la Agencia para la Digitalización y el Registro Civil (Digi- ja väestötietovirasto).

En caso de emergencia, puede recibir atención en los servicios públicos de salud aunque no esté empadronado en Finlandia ni tenga derecho a recibir cuidado médico por estar trabajando. Es posible que se le reclamen con posterioridad los gastos de la atención recibida.

En caso de que no tenga derecho a beneficiarse del servicio de salud público, podrá pedir cita en un centro médico privado. Los servicios de salud privados son sensiblemente más caros para el paciente que los públicos.

Servicios de salud públicos

Son servicios públicos de salud, por ejemplo, los centros de salud, las polí-clínicas y los hospitales. Cuando se ponga enfermo, en primer lugar, consulte con su centro de salud. Su centro de salud puede darle cita para su médico de familia o para un enfermero.

Normalmente, los centros de salud cierran por la tarde y los fines de semana. Entonces, los casos de enfermedades repentinas se atienden en los servicios de urgencias. Las urgencias están pensadas para las situaciones en que se necesita atención inmediata. Si su enfermedad no necesita atención inmediata, pida cita en su centro de salud cuando vuelva a estar abierto.

Servicios de salud privados

Los datos de contacto de los centros médicos privados se encuentran por ejemplo en internet. Sin lugar a dudas obtendrá con mayor celeridad una cita en un centro privado que en la sanidad pública. A su vez la atención es bastante más cara en un centro privado que en uno público. En los diferentes centros privados se ofrecen servicios diversificados. A estos centros puede acceder todo el mundo, también las personas que no dispongan de municipio de empadronamiento y registro en Finlandia.

La atención sanitaria de los ciudadanos de los Países Nórdicos

Si es usted beneficiario de un seguro médico de otro país nórdicos, tendrá derecho a recibir atención sanitaria imprescindible en Finlandia. Percibirá los mismos servicios y al mismo coste que los ciudadanos finlandeses. Lleve consigo su documento oficial de identidad cuando desee hacer uso de los servicios de salud.

La atención sanitaria de los ciudadanos de la UE

Si tiene seguro médico de otro Estado miembro de la UE, el EEE, Suiza, Gran Bretaña o Irlanda del Norte, tiene derecho a recibir la atención médica imprescindible en Finlandia. Para poder ser atendido, deberá tener la tarjeta sanitaria europea. Debe solicitar la tarjeta sanitaria europea en el país donde esté asegurado.

La tarjeta sanitaria europea da derecho a la obtención de asistencia sanitaria en caso de enfermedad o accidente. También se le dispensará asistencia sanitaria en caso de que el padecimiento de una enfermedad de larga duración así lo requiera. Mediante la tarjeta también se le facilitarán los cuidados necesarios durante el embarazo y el parto. Obtendrá estas prestaciones al mismo coste que el asumido por las personas que viven en Finlandia de forma permanente.

La atención sanitaria de trabajadores y empresarios

Si ha venido a Finlandia a trabajar, puede que tenga derecho a hacer uso de los servicios de salud pública finlandeses. Esto dependerá de la duración y del tipo de contrato de trabajo que tenga, así como del país del que provenga.

La atención sanitaria de los estudiantes

Si viene usted a estudiar a Finlandia desde alguno de los demás países nórdicos, tendrá derecho a percibir asistencia sanitaria en Finlandia. Recibirá atención y pagará por los servicios recibidos en las mismas condiciones que los finlandeses. Lleve consigo un documento de identidad oficial cuando acuda a los servicios sanitarios.

Si acude a estudiar a Finlandia desde algún otro Estado miembro de la UE o del EEE, o desde el Reino Unido o Suiza, solicite en su país de origen la tarjeta sanitaria europea antes del viaje. Si tiene la tarjeta sanitaria europea, tendrá derecho a la atención sanitaria esencial desde el punto de vista médico.

Si acude a estudiar a Finlandia desde algún otro país, por lo general necesitará un seguro de salud suscrito en el país de procedencia que proporcione la cobertura necesaria como requisito previo para obtener el permiso de residencia en Finlandia. Por lo general, si la duración estimada de sus estudios es de al menos dos años, se le asignará un municipio de empadronamiento en Finlandia y será beneficiario de los servicios de salud municipales. En ese caso, será suficiente con que su seguro cubra sobre todo los costes de los medicamentos. Si no está seguro de si tiene derecho a estar empadronado en un municipio de Finlandia, compruébelo en la Agencia para la Digitalización (Digi- ja väestötietovirasto).

Salud de los niños

En Finlandia, los niños disfrutan de servicios de salud completos y de calidad. Los servicios de salud públicos con asequibles o gratuitos, por ejemplo, los centros de salud pediátrica o los cuidados sanitarios escolares. Además, existen numerosos servicios de salud privados.

Si su hijo está empadronado en un municipio de Finlandia, tiene derecho a usar los servicios públicos de salud. A veces, los niños también tienen derecho a usar los servicios de salud incluso sin estar empadronados. Por ejemplo, los solicitantes de asilo menores de 18 años tienen derecho a usarlos.

Cuando su hijo esté enfermo

No se podrá llevar a la guardería a los niños que tengan fiebre u otra enfermedad. En caso de que un niño menor de 10 años sufra una dolencia aguda, la madre o el padre podrán permanecer en casa para cuidarlo. Este permiso para la prestación de cuidados podrá durar hasta un máximo de cuatro días. El convenio colectivo en vigor estipulará si este permiso es remunerado o no.

La salud de los niños pequeños

En general, se ocupan de la salud de los niños en edad preescolar los centros de salud pediátrica. En general, el niño empieza el colegio el año en que cumple 7 años. El centro de salud pediátrica acompaña y ayuda al crecimiento y el desarrollo físico, psíquico y social de los niños en edad preescolar. Los niños acuden periódicamente al médico o al enfermero en el centro de salud pediátrica.

La salud de los niños en edad escolar

Todas las escuelas disponen de un médico y de un enfermero o enfermera, que hace el seguimiento de los niños en la escuela y está presente en ésta durante determinados días a la semana. Los alumnos pueden acudir a él en caso de que tengan algún problema. En caso de accidente, el niño recibirá los primeros auxilios en la escuela. Encontrará información sobre la atención sanitaria escolar en la página web del Ministerio de Asuntos Sociales y Sanidad (Sosiaali- ja terveystoimiö).

Vacunas

En Finlandia, se les da a los niños la oportunidad de obtener vacunas (rokotus) contra muchas enfermedades infecciosas. Estas se dan en el centro de salud infantil (lastenneuvola) y en el servicio médico escolar. Las vacunas incluidas en el plan de vacunaciones son gratuitas para la familia. La vacunación es voluntaria. A la mayoría de los niños de Finlandia se les administra las vacunas incluidas en el plan de vacunación. Informe a la enfermera acerca de las vacunas que ya le fueron administradas a su hijo con anterioridad a su llegada a Finlandia.

La circuncisión de los niños

La circuncisión (ympärileikkaus) es un procedimiento irreversible. Si se realiza por motivos que no sean médicos, se está interfiriendo en la integridad física del niño. Solo un médico con licencia puede realizar una circuncisión. Para

poder realizar la circuncisión se necesita el consentimiento por escrito de los tutores legales del niño. Si el menor tiene dos tutores legales, es necesario el consentimiento de ambos; de lo contrario, el procedimiento no podrá realizarse. El niño tiene derecho a negarse a la operación.

Ablación genital femenina

La ablación genital de las niñas es delito en Finlandia. La condena puede ser de varios años de prisión. También es delito someter a las niñas a ablación genital en el extranjero.

La ablación genital causa graves problemas de salud de todo tipo y perjudica la salud a menudo incluso en la vida adulta. La mutilación es, además, una experiencia aterradora y posiblemente muy dolorosa para los niños.

Atención odontológica

Atención odontológica pública

Cuando quiera pedir cita para el dentista, llame al teléfono de la atención odontológica de su lugar de residencia. Generalmente, la necesidad de tratamiento y su urgencia se evaluarán por teléfono. Si el tratamiento no es urgente, tal vez tenga un tiempo de espera de varios meses. Debe poderse recibir tratamiento en un plazo de seis meses.

Por las tardes y durante los fines de semana, el servicio de guardia queda más limitado. Si vive en alguna localidad pequeña, puede ser que tenga que viajar hasta el servicio de guardia localizado en alguna ciudad de los alrededores

Atención odontológica privada

La atención odontológica privada es más cara que la pública. Si es usted beneficiario de la Seguridad social finlandesa, Kela le reembolsará una parte de los costes. En cualquier caso, Kela no asume los costes que se deriven de tratamientos cuya finalidad sea puramente estética. Encontrará más información en la página web de Kela.

Niños

Los municipios organizan periódicamente revisiones dentales para los niños. A los niños en edad preescolar se les hacen revisiones dentales cada dos años. En algunas ciudades, se envían por correo a casa las citas para las

revisiones dentales. Si la cita no es conveniente, puede llamar al teléfono de petición de citas y cambiarla. En otras ciudades, tiene que pedir uno mismo las citas para las revisiones.

Salud mental

Cualquiera puede necesitar ayuda en determinadas circunstancias difíciles. No se quede solo con sus dificultades. En Finlandia, por ejemplo, ofrecen ayuda los centros de salud y las policlínicas psiquiátricas, así como psicoterapeutas y médicos privados.

Pueden ser circunstancias vitales difíciles, por ejemplo, el traslado de un país a otro, los problemas en el trabajo o la pérdida del empleo. Los problemas familiares, los divorcios, la muerte de un allegado, una enfermedad u otro cambio vital pueden convertirse en una crisis en que es necesario recibir ayuda. Pero también algo positivo, como, por ejemplo, el nacimiento de un hijo, puede cambiar la vida de tal manera que se necesita ayuda en la nueva situación. A veces el malestar puede manifestarse por sorpresa más adelante, cuando la experiencia difícil ya ha transcurrido y la vida se ha calmado.

¿Dónde obtener ayuda?

A menudo ya sirve de ayuda poder hablar las cosas con la familia o los amigos. A veces se necesita también ayuda profesional. Puede plantearse junto con un enfermero o un médico qué tipo de ayuda le resultaría más adecuada.

A menudo, la ayuda es una terapia, medicinas o ambas cosas. A veces se necesita tratamiento hospitalario.

Si ha logrado empadronarse en un municipio de Finlandia, consulte con su centro de salud. Si necesita ayuda urgente, dígalo por teléfono. Si es necesario, un médico le dará un volante para la policlínica psiquiátrica o para otro centro de salud mental. No se puede acudir directamente a la policlínica sin el volante del médico.

Con un profesional de la salud, por ejemplo, un médico o un enfermero, puede hablar de sus cosas confidencialmente. Tienen obligación de mantener el secreto profesional. Eso significa que no contarán nada sobre sus cosas a otras autoridades. Si algún otro profesional sanitario necesita datos sobre usted, se le pedirá permiso específico para dárselos.

Su centro de salud le proporcionará más información acerca de la forma en que está organizada la asistencia para la salud mental en su localidad.

Medicamentos

En Finlandia, las medicinas solo se pueden comprar en las farmacias. Las medicinas con las que uno puede automedicarse, como los analgésicos, se pueden comprar sin receta médica. En cambio, para poder comprar algunas medicinas sí se necesita una receta. Por ejemplo, los antibióticos solo se pueden comprar con receta.

Si es beneficiario de la cobertura médica finlandesa, Kela le subvencionará una parte del precio de muchas medicinas. No se puede obtener subvención por las medicinas que se compran sin receta. La subvención no se puede obtener hasta que no se haya desembolsado el copago básico, es decir, hasta que no se hayan comprado medicinas subvencionables por un valor total de 50 euros en el año natural. El copago no afecta a los niños. No se empieza a aplicar hasta el principio del año en que se cumplen 19 años.

2.7. Familia

Si su hijo nace en Finlandia

Si una familia tiene un hijo en Finlandia, se lo inscribe en el sistema del censo de población en el mismo hospital. Los padres deben inscribir ellos mismos el nombre y el idioma nativo del niño en la Agencia para la Digitalización y el Registro Civil. La nacionalidad que reciba el niño dependerá de la que tengan los padres.

Lengua nativa de los hijos

Cuando nace un niño, se debe registrar su lengua nativa. En el sistema del censo de población se puede registrar solo un idioma como lengua nativa del recién nacido. Se puede cambiar la lengua nativa más adelante si se desea.

Los niños cuya lengua nativa no son ni el finlandés ni el sueco estudian finlandés o sueco como segunda lengua, es decir, como enseñanza S2. Además, también podrán estudiar el idioma que figure inscrito como lengua nativa. El estudio de la lengua nativa propia en el colegio es voluntario.

Equilibrio entre la vida familiar y el trabajo

En Finlandia, la conciliación de la vida familiar y el trabajo es más fácil que en muchos otros países. Los empleadores respetan las normas sobre horarios laborales y las vacaciones anuales. Por lo tanto, el horario laboral es flexible y razonable. Así se tienen más posibilidades para pasar tiempo con la familia.

En Finlandia, en muchas familias ambos adultos trabajan. Si en su familia hay algún niño pequeño, lo más habitual es que usted tenga la posibilidad de disfrutar de una baja para cuidarlo. Además, la educación infantil, tanto en centros públicos como privados, es de alta calidad y asequible. También puede solicitar a Kela una ayuda si cuida de un hijo en casa o paga a alguien para que cuide de él.

En Finlandia, la mayor parte de las mujeres trabaja incluso aunque tengan hijos pequeños. Las mujeres no necesitan permiso del esposo ni de los padres para trabajar o estudiar. Cuando ambos adultos de la familia trabajan, la situación económica es más desahogada.

2.8. Situaciones problemáticas

Problemas económicos

Si no puede pagar sus facturas:

Si tiene alguna factura que no pueda pagar, avise inmediatamente al emisor de la factura. Muchas veces le pueden conceder más plazo para el pago. En ese caso, generalmente añadirán al importe solamente un pequeño recargo por la demora.

Si no puede pagar su alquiler

El arrendador tiene el derecho a rescindir el contrato de alquiler si no se pagan las cantidades debidas. El arrendador estará obligado a informar al inquilino de esta rescisión. En esta fase, por lo general, todavía hay tiempo para llegar a un acuerdo con el arrendador. Si no paga el alquiler, el arrendador podrá solicitar al juez una orden de desahucio. Esto significa que estará obligado a abandonar la vivienda y a pagar la renta debida.

Ayudas ante problemas económicos

Compruebe si ha pedido todas las prestaciones sociales a las cuales tenga derecho. Pueden ser, por ejemplo, cobertura por desempleo, ayuda para la vivienda, prestación por estudios o ayudas económicas para familias con hijos.

Si los ingresos o los activos de usted o de su familia no alcanzan para cubrir los gastos cotidianos indispensables, puede solicitar a Kela la ayuda económica asistencial básica (perustoimeentulotuki). Se entienden por gastos cotidianos indispensables, por ejemplo, los costes razonables de comida, ropa, salud y vivienda. Puede solicitar la ayuda si vive en Finlandia de forma permanente.

Antes de solicitar la ayuda económica asistencial debe solicitar todas las demás prestaciones a que tenga derecho (por ejemplo, prestación por desempleo, ayuda a la vivienda, pensión, prestación por estudios, subsidio parental, prestación por enfermedad, prestación por cuidados domiciliarios o pensión de manutención).

Si se tienen problemas para pagar las facturas o las deudas, es posible consultar al servicio de asesoramiento sobre economía y deudas (talous- ja velkaneuvonta) de la oficina de ayuda legal (oikeusaputoimisto). El servicio de asesoramiento sobre economía y deudas de la oficina de ayuda legal es gratuito y está prestado por el estado.

Discriminación y racismo

¿Qué es la discriminación?

Discriminación significa tratar a alguien de forma diferente, es decir, tratar a una persona peor que a otra en las mismas circunstancias. El motivo de la discriminación puede ser el origen étnico, la nacionalidad o la religión, entre otras cosas.

Un ejemplo de discriminación sería no recibir un servicio por motivos origen étnico o que, en una reunión de trabajo, se le exija un dominio absoluto de la lengua finesa, aunque este no fuera un requisito para el trabajo en cuestión.

La ley de no discriminación prohíbe la discriminación por edad, origen, nacionalidad, idioma, religión, convicción, opinión, actividad política, actividad sindical, relaciones familiares, estado de salud, discapacidad, orientación sexual u otros motivos relacionados con la persona. Nadie puede verse en una situación desfavorable por ninguno de estos motivos.

Racismo y otros delitos de odio

Un delito de odio es un delito cuyo motivo son los prejuicios o el odio dirigidos contra una víctima por algunas de sus características. Dichas características pueden ser el origen étnico, las creencias, la religión, la orientación sexual, la identidad de género, la expresión del género, una discapacidad o algún elemento similar. El destinatario de un delito de odio puede ser una persona, un grupo, una propiedad, una institución o sus representantes. Un delito de odio puede tener forma de violencia, injurias, discriminación, amenazas, hostigamiento o lesiones. Si sufre un delito de odio, denúncielo a la policía.

Ayuda a las víctimas de discriminación

Si sufre discriminación en el trabajo, póngase en contacto con su superior. Si su superior no le ayuda, póngase en contacto con el representante de protección laboral (työsuojeluvaltuutettu) o con el delegado sindical (luottamusmies) de su lugar de trabajo. Si el asunto no se soluciona en su lugar de trabajo, póngase en contacto con el área de protección laboral (työsuojelupiiri) o con su propio sindicato.

Si siente que le discriminan, puede dirigirse al servicio de asesoramiento contra la discriminación del servicio de guardia para víctimas de delitos. El servicio de asesoramiento contra la discriminación atiende por teléfono. Encontrará los datos de contacto en la web del servicio de guardia para víctimas de delitos.

El Defensor de No-Discriminación

Si sufre discriminación en otro lugar fuera del trabajo o ha presenciado un acto de discriminación, puede ponerse en contacto con el Defensor de No-Discriminación (yhdenvertaisuusvaltuutettu). También puede ponerse en contacto en favor de otra persona u otro colectivo.

Delitos

Si es víctima de un delito:

Denunciar un delito

Todo el mundo tiene derecho a denunciar a la policía un delito que haya sucedido; la denuncia se llama en finlandés "rikosilmoitus". Se pueden denunciar los delitos a la policía en cualquier lugar, independientemente de dónde haya sucedido el delito. Se puede presentar la denuncia:

- presencialmente, en el horario de apertura de la ventanilla para presentación de denuncias de la comisaría de policía;
- electrónicamente, en la web de la policía.

Servicio de guardia para atención a víctimas de delitos

Si ha sido víctima de un delito, puede recibir ayuda y asesoramiento en el servicio de guardia para atención a víctimas de delitos. Puede llamar al servicio de guardia por teléfono, consultar a través del chat o acudir personalmente al servicio de atención al público. El servicio de guardia para atención a víctimas de delitos también ofrece asesoramiento gratuito de un abogado.

Violencia

¿Qué es la violencia?

Puede ser violencia, por ejemplo:

- asustar, perseguir, vigilar;
- humillar, coaccionar;
- golpear, patear y empujar;
- la violencia sexual.

En Finlandia, la violencia es delito. También la violencia dirigida contra miembros de la propia familia es delito. Los castigos físicos contra los niños, como pegarles, también son delito. Los castigos físicos asustan a los niños. Además, es perjudicial para su desarrollo y una forma ineficaz de castigo.

Tanto las víctimas como quienes ejercen la violencia pueden recibir ayuda.

Violencia por motivos de honor

La violencia por motivos de honor es violencia que pretende defender el honor de la familia cuando se sospecha que alguno de sus miembros ha atentado contra él.

En Finlandia, la defensa de honor de la familia no es una razón aceptable para amenazar, presionar ni ejercer violencia. La violencia y las amenazas son delito, independientemente del trasfondo cultural de víctima y agresor.

Ayuda en caso de violencia

Nollalinja Tfno. 080 005 005 Funciona todos los días.

Nollalinja es un teléfono en el que pueden pedir ayuda quienes sufran violencia sexual o amenazas de violencia en el seno de la familia. Puede llamar en cualquier momento. Los trabajadores del servicio saben finlandés, sueco e inglés.

Centro de crisis Monika Tfno. 0800 05058 Funciona los días de diario.

El teléfono de ayuda del centro de crisis Monika está dirigido a las mujeres inmigrantes. El teléfono atiende en distintos idiomas.

Tráfico de personas y trabajos forzados

El tráfico de personas es un delito en Finlandia. El tráfico de personas es, por ejemplo:

- obligar a hacer un trabajo pagando demasiado poco o sin pagar
- obligar a vender servicios sexuales
- obligar a mendigar o a cometer delitos
- obligar a contraer matrimonio

Las víctimas del tráfico de personas pueden recibir ayuda. Si se siente víctima de tráfico de personas, diríjase al sistema de ayuda a las víctimas del tráfico de personas (ihmiskaupan uhrien auttamisjärjestelmä). Encontrará sus datos de contacto en la web ihmiskauppa.fi.

Si es víctima o cree justificadamente que puede llegar a serlo, se le puede conceder permiso de residencia en Finlandia. Deberá encontrarse en Finlandia para poder solicitar permiso de residencia como víctima de trata de personas. Si se encuentra en una situación particularmente peligrosa, puede obtener permiso de residencia permanente. Encontrará más información sobre el permiso de residencia para víctimas de trata de personas en el sitio web de la autoridad migratoria.

Si ya tiene permiso de residencia en Finlandia y es víctima de abuso por parte del empleador, puede solicitar una prórroga del permiso de residencia o un certificado relativo a la prórroga del derecho a trabajar debido al abuso por parte del empleador. Solicite una prórroga del permiso de residencia por abuso del empleador si su permiso de residencia actual está a punto de caducar y no conoce un nuevo empleador. Solicite un certificado como víctima de abuso por parte del empleador si tiene permiso de residencia en vigor y un nuevo empleador. Con el certificado o con la prórroga del permiso de residencia se puede trabajar en cualquier sector.

2.9. Tiempo libre

Bibliotecas

En todas las localidades de Finlandia existe una biblioteca municipal. La biblioteca es un lugar en el que se pueden tomar libros prestados, leer periódicos, usar computadoras, estudiar o participar en diversos actos.

Biblioteca multilingüe

En la biblioteca multilingüe hay materiales en más de 80 idiomas. La biblioteca multilingüe se encuentra en Helsinki, en Pasila. El catálogo de la biblioteca multilingüe se puede tomar prestado desde cualquier lugar de Finlandia. Los usuarios pueden pedir al personal de su biblioteca que pidan en su nombre los materiales deseados. Puede consultar más información sobre la biblioteca multilingüe en la web conjunta de las bibliotecas del área metropolitana de Helsinki, helmet.fi.

Ejercicio físico

En Finlandia se practica mucho ejercicio físico. Además, es una actividad que facilita llegar a conocer a otras personas y hacer nuevas amistades. Existen muchas asociaciones deportivas que –frecuentemente a base de trabajo voluntario– organizan diversas actividades dirigidas.

Ayuntamientos y asociaciones deportivas, entre otros, organizan actividades físicas guiadas.

Instalaciones para las actividades físicas

En las ciudades más importantes también existen centros deportivos privados. En caso de que le interese, conviene que se informe directamente allí acerca de la oferta de actividades y de los precios que ofrecen.

Actividades al aire libre

En Finlandia, la naturaleza es muy variada. Realizar actividades de senderismo resulta entretenido y seguro, siempre que elija recorridos adaptados a su condición física y siga las recomendaciones correspondientes.

Desplazamientos sobre el hielo

En invierno, la mayor parte de las masas de agua están congeladas. Se puede caminar, patinar y esquiar en el hielo y pescar a través del hielo. Desplazarse sobre el hielo siempre conlleva riesgos, y es importante prestar atención a la seguridad. Compruebe siempre el grosor del hielo y su resistencia antes de ir sobre él.

Derechos de acceso a la naturaleza

Por derechos de acceso a la naturaleza se entiende el derecho de todo el mundo a moverse libremente por la naturaleza en Finlandia. Los derechos de acceso a la naturaleza son parte esencial de la cultura y la legislación finlandesas.

Resumen de los derechos de acceso a la naturaleza

Tiene derecho a:

- caminar, esquiar o ir en bicicleta por la naturaleza, como bosques, praderas naturales y masas de agua;
- permanecer temporalmente en las zonas por las que está permitido desplazarse; por ejemplo, puede acampar a suficiente distancia de las viviendas de las demás personas;
- cosechar bayas silvestres, setas y plantas que no estén protegidas;
- pescar con caña y con cordel (estas prácticas están prohibidas en algunas masas de agua);
- ir en barca, nadar o caminar sobre el hielo.

No puede:

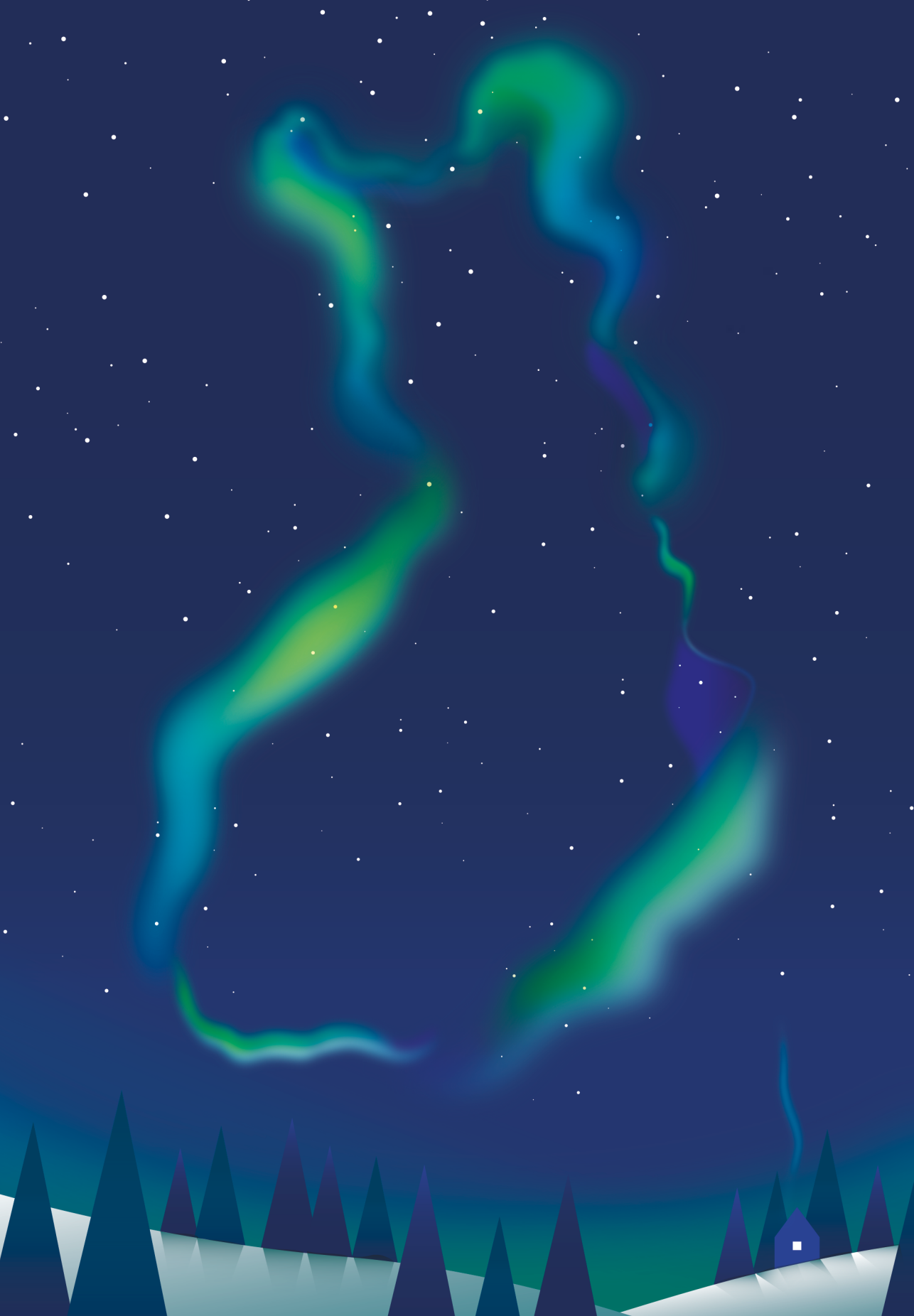
- causar daños ni molestar a otras personas o al medio ambiente;
- acceder a jardines, plantaciones o campos de cultivo;
- molestar a los animales o dañar los nidos o los pollos de las aves;
- derribar o dañar árboles vivos;
- llevarse madera, musgos o líquenes secos o caídos;
- hacer fuego abierto;
- disturbar la paz del hogar, por ejemplo, acampando demasiado cerca de viviendas o haciendo ruido;
- dejar basuras en el medio ambiente;
- conducir vehículos de motor por el terreno natural;
- pescar y cazar.

Asociaciones

En Finlandia hay muchas asociaciones en relación con el tamaño de la población. Legalmente, todo el mundo tiene derecho a formar parte de una asociación. También los extranjeros gozan de este derecho de asociación.

Las asociaciones pueden estar dedicadas a actividades deportivas, culturales, de fomento de la amistad o ser de tipo religioso.

En Finlandia también existen muchas asociaciones creadas por inmigrantes. Las asociaciones de inmigrantes o de lazos de amistad internacional pueden ayudar a conservar y desarrollar la cultura propia en el seno de la sociedad de acogida y a colaborar con las autoridades, así como con otras organizaciones. Puede buscar las diferentes asociaciones a través del servicio Yhdysnetti de la Oficina de Patentes y Registros.



3. Información sobre Finlandia

3.1. Información básica sobre Finlandia

Algunos datos sobre Finlandia

Sistema político

- Finlandia es una república y forma parte de la Unión Europea (UE).
- La capital de Finlandia es Helsinki.
- Finlandia se divide en municipios con gobierno propio.
- Ahvenanmaa es una región autónoma que forma parte de Finlandia.

Población

- Finlandia tiene 5,5 millones de habitantes.
- Los idiomas oficiales de Finlandia son el finlandés y el sueco (aproximadamente el 5 % de los finlandeses habla sueco como lengua nativa).
- En Finlandia también viven lapones. Los lapones son el único pueblo indígena del territorio de la Unión Europea.
- Muchos finlandeses saben hablar bien inglés.
- Los hablantes de idiomas extranjeros son el 8 %.

Geografía y clima

- Finlandia se encuentra en el norte de Europa, en la región del mar Báltico.
- Finlandia limita al este con Rusia, al norte con Noruega, al oeste con Suecia y al sur con Estonia.
- La superficie de Finlandia es de 338 432 km², en los que se incluyen las áreas terrestres y las aguas interiores.

Economía

- La divisa de Finlandia es el euro.

El transporte en Finlandia

Transporte público

El transporte público funciona bien en Finlandia. Se puede viajar casi a todas las partes del país en tren y en autobús. A muchas ciudades también se puede volar. En las ciudades grandes y sus alrededores existen también redes de transporte urbano que funcionan bien. En general, el transporte urbano se presta en autobús.

La empresa encargada del transporte ferroviario en Finlandia es VR. Se pueden comprar los billetes de tren en la web de VR, en la aplicación VR Matkalla, en las máquinas de billetes o en las ventanillas de las estaciones de tren, por teléfono en el servicio de atención al cliente de VR o en los quioscos R-Kioski. En la web de VR o en las estaciones se pueden consultar los horarios de los trenes.

En Finlandia hay muchas empresas de autobuses. Se pueden comprar billetes para viajes de autobús largos en la web de Matkahuolto, en la aplicación Reitit ja Liput, en la aplicación Bussiliput, en las ventanillas de atención al público de Matkahuolto o directamente al conductor del autobús. Encontrará los horarios de los autobuses en la web o en las ventanillas del servicio de atención al viajero Matkahuolto.

Automóvil particular

Si se tiene un automóvil, es obligatorio suscribir un seguro de circulación (liikennevakuutus). Las compañías de seguros ofrecen ese tipo de producto.

En Finlandia, los automóviles deben someterse a inspecciones y deben estar matriculados. Las inspecciones deben hacerse en los centros de inspección. La matriculación se puede hacer, por ejemplo, en los centros de inspección, en las compañías de seguros o en los propios concesionarios. La matriculación se puede hacer también por Internet en la web de Traficom.

En Finlandia, la ley establece que, durante el invierno, los automóviles deben llevar neumáticos de invierno. Se pueden usar neumáticos claveteados o bien neumáticos de invierno antideslizantes. Los automóviles con neumáticos claveteados son más fáciles de manejar sobre carreteras deslizantes. Está terminantemente prohibido usar neumáticos claveteados en verano.

Permiso de conducir

Puede conducir coches en Finlandia solamente si tiene un permiso de conducir en vigor. Deberá tener al menos 18 años para poder tener permiso de conducir. Para poder obtener el permiso de conducir, se debe haber participado en clases de conducir y se debe realizar un examen. Se pueden recibir clases de conducir en las autoescuelas. También puede enseñarle a conducir, por ejemplo, un familiar o un conocido que tenga permiso de conducir y al menos cinco años de experiencia. En este caso, se necesita un permiso de enseñanza de Traficom.

Permisos de conducir extranjeros en Finlandia

Si tiene un permiso de conducir de un Estado miembro de la UE o del EEE, es válido también en Finlandia. Si lo desea, si reside en Finlandia de forma permanente puede canjearlo por uno finlandés.

Con un permiso de conducir de un país firmante del Convenio de Viena o de Ginebra sobre circulación por carretera se puede conducir en Finlandia durante un máximo de dos años. Más adelante, una vez asentado de forma permanente en Finlandia, tiene dos años para canjear el permiso de conducir extranjero. Si no canjea a tiempo el permiso, deberá realizar el examen de conducir (teórico y práctico) en Finlandia.

Si tiene un permiso de conducir de un país no firmante del Convenio de Viena o de Ginebra sobre circulación por carretera, podrá utilizarlo durante un año desde el momento en que se inscribe en el sistema del censo de población finlandés. Para canjear el permiso de conducir, deberá realizar el examen de conducir en Finlandia.

Puede solicitar el canje por el permiso de conducir finlandés en la oficina de atención al público de Ajovarma. Pida cita previa a través de la web de Ajovarma.

Los medios de comunicación en Finlandia

En Finlandia existe libertad de prensa, y Finlandia se ha situado muchos años en los primeros puestos del índice de libertad de prensa. Yleisradio, abreviada como Yle, es una corporación pública independiente de medios de comunicación que ofrece a través de sus canales información importante en muchos idiomas. Además, en Finlandia hay muchos medios informativos privados fiables. La organización Julkisen Sanan Neuvosto vela por las buenas prácticas periodísticas en los medios informativos.

En Internet se pueden encontrar muchas noticias y programas de televisión en distintos idiomas. Por ejemplo, Yle ofrece noticias en finlandés, en inglés y en ruso. Y también puede ver los programas de Yle y de los canales de televisión comerciales por Internet. Muchos programas de televisión están en finlandés. En Finlandia, los programas en idiomas extranjeros están subtítulos en finlandés, es decir, se pueden ver en su idioma original.

En Finlandia se publican muchos periódicos. El más importante es Helsingin Sanomat. La mayoría de los periódicos están en finés. En algunos municipios, también se publican periódicos en sueco.

La radiotelevisión pública (Yleisradio, "Yle") tiene tres canales de televisión que se ven en toda Finlandia. Yle es un servicio público cuya actividad se financia con impuestos. Además, en Finlandia hay muchos canales de televisión comerciales, como MTV3 y Nelonen.

En Finlandia hay muchas emisoras de radio. La mayoría de las emisoras pueden escucharse también a través de Internet. La mayor parte de las emisoras de radio son en finlandés.

Culturas y religiones en Finlandia

La población de Finlandia

Finlandia tiene aproximadamente 5,5 millones de habitantes. Finlandia es un país con muy poca densidad de población. La población se concentra especialmente en grandes ciudades y conurbaciones. En Helsinki y su área metropolitana vive más de un millón de personas.

En la población de Finlandia existen diversas minorías, que se caracterizan, por ejemplo, por tener una lengua, una cultura o una religión distintas de las mayoritarias entre los finlandeses. Algunos ejemplos de minorías tradicionales de Finlandia son las de los suecofinlandeses, los lapones, los romaníes, los judíos y los tártaros. Además, en Finlandia viven personas llegadas de, por ejemplo, Rusia, Estonia, los países balcánicos, Somalia o Irak.

Religiones en Finlandia

La mayor parte de los finlandeses son cristianos. La mayor comunidad religiosa es la Iglesia Evangélica Luterana de Finlandia (Suomen evankelis-luterilainen kirkko), de la que forma parte aproximadamente el 70 % de la población. La iglesia ortodoxa de Finlandia es la segunda mayor comunidad religiosa del país. Algo más del 1 % de la población pertenece a ella. La iglesia evangélica

luterana y la iglesia ortodoxa gozan de un estatuto especial en Finlandia. Por ejemplo, tienen derecho de recaudar impuestos.

En Finlandia viven decenas de miles de musulmanes. No obstante, solo parte de ellos pertenece a comunidades islámicas. En Finlandia viven también algunos miles de judíos. En Helsinki y en Turku hay una sinagoga.

Otras comunidades religiosas presentes en Finlandia son, por ejemplo, la Iglesia Católica de Finlandia, la Iglesia Pentecostal, la Iglesia Libre de Finlandia, la Iglesia Adventista de Finlandia, los mormones o los testigos de Jehová.

De los habitantes de Finlandia, más o menos un tercio no forma parte oficialmente de ninguna comunidad religiosa.

Libertad de culto y profesión de la propia fe en Finlandia

En Finlandia existe libertad de culto. Todo aquel que viva en Finlandia tiene el derecho de elegir su propio credo y profesarlo. Si no se desea, no es necesario escoger ninguno. Nadie está obligado tampoco a participar en la profesión de ningún credo.

Los padres eligen la adscripción religiosa de sus hijos. Si los padres no se ponen de acuerdo, el hijo no se adscribe a ninguna religión. Si en un proceso judicial se asigna la patria potestad a uno de los padres, este puede decidir por sí solo sobre la adscripción religiosa del menor.

Los mayores de edad, es decir, las personas que ya hayan cumplido 18 años, pueden decidir por sí mismas su propia religión.

Elecciones y derecho a voto en Finlandia

En Finlandia, se eligen mediante elecciones los consejos municipales, los consejos de las áreas de bienestar, el Parlamento nacional y el Presidente. Además, en Finlandia se vota en las elecciones al Parlamento Europeo. Normalmente, tienen derecho a voto todos los ciudadanos finlandeses que hayan cumplido 18 años. Aun sin ser ciudadano finlandés, algunas personas tienen derecho a voto en las elecciones municipales, en las elecciones de área de bienestar y en las elecciones al Parlamento Europeo.

Legislación y derechos

Derechos fundamentales

La ley reconoce a todos los residentes en Finlandia derechos y obligaciones. Los derechos y obligaciones que se exponen a continuación conciernen también a los extranjeros residentes en Finlandia.

Derechos

- Todas las personas tienen derecho a un trato igualitario. Nadie puede ser discriminado, por ejemplo, por razones de sexo, edad, religión o discapacidad.
- Todas las personas tienen derecho a expresar su opinión libremente de forma oral o escrita.
- Todas las personas tienen derecho a organizar reuniones o manifestaciones y a participar en ellas. Las manifestaciones deben comunicarse a la policía de antemano.
- Nadie puede ser condenado a muerte ni sometido a tortura.
- Todas las personas pueden elegir su lugar de residencia y circular libremente por Finlandia.
- Todas las personas tienen derecho a la defensa de su privacidad. Nadie puede leer las cartas de otra persona ni escuchar sus conversaciones.
- Todas las personas pueden elegir libremente su propio credo. Si no se desea, no es necesario escoger ninguno.

Obligaciones

- Todos los residentes en Finlandia o quienes se encuentren transitoriamente en el país deben cumplir las leyes finlandesas.
- Existe escolarización obligatoria entre los 7 y los 18 años de edad aproximadamente.
- Las personas que trabajan en Finlandia a menudo deben pagar a Finlandia parte de su salario en forma de impuestos.
- Todo el mundo está obligado a testificar en un juicio si así se le requiere.
- Los padres tienen la obligación de cuidar de sus hijos.
- Todo el mundo está obligado a ayudar si se produce un accidente.

Las leyes de Finlandia

La sociedad finlandesa y su funcionamiento están regulados por leyes. La ley más importante de todas es la constitución (perustuslaki). Todo aquel que

viva en Finlandia debe cumplir las leyes finlandesas. También las autoridades deben cumplir la ley. Las leyes las aprueba el parlamento. Cualquier persona que sospeche que alguna autoridad ha incumplido la ley puede acudir a la cancillería de justicia (oikeuskansleri) o al defensor del pueblo del parlamento (eduskunnan oikeusasiamies). Los finlandeses y los residentes en Finlandia deben cumplir también las leyes de la Unión Europea.

No discriminación e igualdad

Igualdad entre hombres y mujeres

Según la legislación finlandesa, los hombres y las mujeres tienen los mismos derechos. Las mujeres casadas también tienen los mismos derechos que los hombres.

Las mujeres y los hombres pueden decidir por sí mismos con quién se van a casar. El matrimonio forzado es delito en Finlandia. Por ejemplo, los padres no tienen derecho a obligar ni a presionar a sus hijos para que se casen. Tanto las mujeres como los hombres tienen derecho al divorcio. También es posible obtener el divorcio sin el consentimiento del cónyuge.

La violencia en Finlandia siempre es un delito. También la violencia en la familia y en la pareja, como por ejemplo los golpes y la violencia sexual, es un delito siempre.

Igualdad en la vida laboral

En la vida laboral, las mujeres y los hombres deberán recibir el mismo trato. Está prohibida la discriminación por motivos de género. Esto significa, por ejemplo, que no está permitido pagar a los hombres un sueldo más alto que a las mujeres por motivos de género o despedir a una trabajadora porque está embarazada.

La Ley finlandesa de igualdad prohíbe la discriminación por motivos de género. El defensor de la igualdad es una autoridad que vela para que se respete la Ley de igualdad. Si sospecha que ha sufrido discriminación en el trabajo por motivos de género, puede ponerse en contacto con el defensor de la igualdad (tasa-arvoaltuutettu) o con su propio sindicato.

Igualdad

Según la ley finlandesa, todas las personas deben ser tratadas por igual. La discriminación es un delito.

Derechos de las minorías de orientación o identidad sexual

La ley finlandesa establece que una persona no puede ser objeto de discriminación por razón de su orientación sexual. La ley prohíbe también la discriminación por razones de orientación sexual o expresión de la identidad sexual.

En Finlandia, dos personas del mismo sexo pueden contraer matrimonio entre sí.

Los derechos de los niños

En Finlandia, los niños tienen derecho a una protección especial y a recibir cuidados. Los niños también tienen el derecho de expresar sus propias opiniones. Los niños tienen derecho a que su opinión se tenga en cuenta cuando se deciden cosas que les conciernen. La ley finlandesa establece que está prohibido someter a un niño a un castigo físico; hacerlo puede conllevar una sanción.

Los derechos de las personas con discapacidad

La ley establece que no se puede discriminar a las personas con discapacidad. Las personas con discapacidad tienen derecho a vivir una vida normal; por ejemplo, a estudiar, a trabajar y a fundar una familia. Conforme a la ley de no discriminación, los patronos y los responsables de servicios de enseñanza deben mejorar las posibilidades de las personas con discapacidad de encontrar trabajo y recibir formación. Por ejemplo, se puede adaptar el entorno de trabajo de modo que no existan barreras arquitectónicas.

Instancias administrativas importantes

Autoridad migratoria

Cuando se mude a Finlandia, deberá solicitar permiso de residencia en la autoridad migratoria, conocida como Migri, o bien inscribir su derecho de residencia. Que necesite o no permiso de residencia dependerá de cuál sea su nacionalidad y de la razón y la duración de su estancia en Finlandia. La autoridad migratoria tramita también las solicitudes de asilo y las de nacionalización.

Agencia para la Digitalización y el Registro Civil

La Agencia para la Digitalización y el Registro Civil (Digi- ja väestötietovirasto, DVV) se ocupa del sistema del censo de población de Finlandia, en el que se inscriben los datos de las personas que viven en Finlandia. Si se muda del extranjero a Finlandia, en el interior de Finlandia o de Finlandia a otro país, debe comunicárselo a la Agencia para la Digitalización y el Registro Civil. Puede solicitar a la Agencia su número personal de identidad si no se lo han dado ni la autoridad migratoria ni la Agencia Tributaria. En los centros de atención al público de la Agencia para la Digitalización y el Registro Civil, entre otras cosas, también se celebran ceremonias civiles y se prestan servicios de notario público. Puede tramitar numerosos servicios electrónicamente.

Administración tributaria

En las oficinas de la administración tributaria o Vero le entregarán la tarjeta fiscal, podrá cambiar su tipo impositivo o hacer preguntas relativas a los impuestos.

El servicio por Internet de Vero, llamado OmaVero, permite tramitar electrónicamente muchas cuestiones fiscales, siempre que tenga una identificación de banca electrónica finlandesa o identidad móvil. Por ejemplo, puede pedir una tarjeta fiscal nueva o comprobar sus declaraciones fiscales.

Kela

El instituto finlandés de previsión, llamado Kansaneläkelaitos o Kela, se ocupa del aseguramiento básico de los residentes en Finlandia en las distintas situaciones vitales. Puede percibir ayuda económica de Kela si sus demás ingresos son demasiado bajos.

Las ayudas de Kela consisten, por ejemplo, en lo siguiente:

- ayuda a la vivienda;
- ayudas relacionadas con la enfermedad o la discapacidad;
- cobertura por desempleo;
- ayudas a los estudiantes;
- ayudas a las familias con hijos;
- pensiones públicas, pensiones asistenciales garantizadas y otras ayudas para pensionistas;
- ayudas económicas asistenciales.

Oficina de Trabajo y Actividades Económicas

La Oficina de Trabajo y Actividades Económicas, Työ- ja elinkeinotoimisto u Oficina TE (TE-toimisto), presta servicios como, por ejemplo:

- colocación
- formación laboral
- servicios a las empresas
- orientación profesional

Oficina de asuntos sociales

Cada municipio tiene su oficina de servicios sociales o de asuntos sociales (sosiaalipalvelutoimisto/sosiaalitoimisto), que presta a los habitantes del municipio, por ejemplo, los siguientes servicios:

- asesoramiento en diversas situaciones problemáticas
- servicios de apoyo familiar
- servicios a personas de edad avanzada o con discapacidad
- servicio de guardia para asuntos sociales y crisis, durante las tardes y los fines de semana

Encontrará los datos de contacto de la oficina de asuntos sociales en el sitio web de su municipio.

Policía

Forman parte de los cometidos de la policía (poliisi) el mantenimiento del orden y la seguridad sociales y la prevención y el esclarecimiento de los delitos. Asimismo, en Finlandia la policía emite los pasaportes, los documentos de identidad y los documentos de identidad para ciudadanos extranjeros.

El Defensor de No Discriminación

El Defensor de No Discriminación (Yhdenvertaisuusvaltuutettu, YVV) es una autoridad cuya tarea consiste en fomentar la igualdad e intervenir ante la discriminación. El Defensor observa y defiende la posición y los derechos de los extranjeros.

El Defensor de No Discriminación puede ofrecer indicaciones, asesoramiento y recomendaciones, así como ayudar a encontrar conciliaciones en casos de discriminación.



Ministry of Economic Affairs
and Employment of Finland

 **Kotoutuminen.fi**
Integration.fi



infoFinland.fi